MANUAL
INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO

PARTE ELÉCTRICA Y CUADRO DE MANIOBRA
XLIFT



Doc: XLMN_HL01_ES_V01R02b

Índice

1 ADVERTENCIAS....4
1.1 Identificación....4
1.2 Documentación....4
1.3 Almacenamiento de materiales....5
1.4 Eliminación de materiales....5
1.5 Normas de referencia....5
2 PROTECCIONES....6
2.1 Interruptores Principales....6
2.1.1 Modos de funcionamiento....6
2.2 Fusibles....6
2.3 Protección Térmica Motor-bomba....7
2.4 Protección Térmica Fluido....7
2.5 Protección Térmica Cuadro....7
3 CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES....7
4 DIAGNÓSTICO....9
4.1 LEDs de señalización....9
4.1.1 LEDs de señalización tarjeta XLB2001....9
4.2 Teclado PT01....10
4.2.1 Menú....10
- 1 - Diagnóstico....11
4.3 Alarmas y Fallos....15
4.3.1 Lista de Alarmas y Averías....15
5 INSTALACIÓN....18
5.1 Configuración....18
5.2 Montaje del cuadro de maniobra....18
5.2.1 Baterías....18
5.3 Precableado....18
5.3.1 Hueco....19
5.3.2 Cabina....19
5.4 Posicionamiento de hueco....19
5.4.1 Hueco con Contactos....19
5.4.2 Hueco con Encoder....19
5.5 Puesta en servicio....19
6 PRUEBAS....21
6.1 Pruebas de aislamiento....21
6.2 Verificación de re-nivelación en el rellano con puertas abiertas....21
6.3 Verificación Movimiento Incontrolado de Cabina (UCM)....21
6.3.1 Prueba en subida....21
6.3.2 Prueba en descenso....22
6.4 Verificación Monitoreo NGV-A3....23
6.5 Verificación Monitoreo DLV....23
6.6 Verificación Monitoreo 2CH....23
7 MANTENIMIENTO....24
7.1 Limpieza....24
7.2 Lista de tarjetas....24
7.3 Layout XLB2001....25
7.4 Layout XLB2002....26
8 PROGRAMACIÓN Y DIAGNÓSTICO....27
- 3 - Central....28
- 4 - Puertas....30

- 5 - Hueco....31
- 6 - Plantas....33
- 7 - Accesos....34
- 8 - Botoneras Rellano....34
- 9 - Botoneras de cabina....36
- 10 - Señalizaciones....37
- 11 - Temporizador....39
- 12 - Service....39
9 IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS DE CONEXIÓN CAN....46
NEXUS CAN....46
9.1 Líneas CAN....46
9.2 Led....46
9.2.1 Situaciones típicas....46
9.3 Diagnóstico CAN en PT01....46
9.4 Resolución de problemas CAN....47
9.4.1 CAN1....47
9.4.1.1 Error 200 / 201....47
9.4.2 CAN2....48
9.4.2.1 Test línea CAN2....48
10 IDENTIFICACIÓN PROBLEMAS CONEXIONES DERIVACIONES RELLANOS....49
10.1 Test Llave Emergencia SPK – Conectores JK....51
10.1.1 Búsqueda de fallo....51
10.2 Test Sirena....51
10.2.1 La sirena no suena....51
1 TAG NFC....52
1.1 Modalidades previstas....52
1.2 Activación....52
1.3 Funciones Previstas....52
1.4 Asociación Tag / Función....52
1.4.1 Códigos de Asociaciones en 'Modo Simple', función 01:Habilitación llamadas cabina..53
1.4.2 Códigos Asociaciones en 'Modo Simple', función 02: Habilitación llamadas plantas....53
1.4.3 Códigos de Asociaciones en 'Modo Simple', función 03: Maniobra Reservada....54
1.4.4 Códigos de Asociaciones en 'Modo Simple', función 04: Fuera de servicio....54
1.4.5 Códigos de Asociaciones en 'Modo Simple', función 05: Llamada a piso....54
1.5 CÓDIGOS DE ASOCIACIONES EN 'MODO SIMPLE', FUNCIÓN 05: LLAMADA A PISO 54
1.6 PROCEDURA....55
1.6.1 Nuevos TAG....55
1.7 Modificaciones de TAG / asociaciones memorizadas....56
1.8 Menú 14.3 Tabla TAG....57

1 Advertencias

NEXUS SRL, en caso de mejoras técnicas, constructivas o de producción, se reserva el derecho de modificar el producto y/o el presente documento, parcial o totalmente, sin previo aviso.
Para todos los datos no incluidos en el presente documento, consultar la documentación de la instalación y/o de cada componente.
Con el fin de preservar la seguridad del producto, se recomienda no utilizar piezas o recambios no originales y, en cualquier caso, no aprobados por NEXUS SRL.
NEXUS SRL declina toda responsabilidad en caso de que no se respete lo indicado en el presente documento y en los anexos citados.

Conformidad con el Reglamento UE 2023/1230 Anexo III puntos 1.1.9 y 1.2.1

En lo que concierne al suministro eléctrico HL Nexus, el equipo con firmware V03R01 y posteriores ha sido diseñado y construido teniendo en cuenta los requisitos del Anexo III, puntos 1.1.9 y 1.2.1, del Reglamento UE 2023/1230 relativos a la protección contra la alteración, a la seguridad y fiabilidad de los sistemas de mando.

☞ Para asegurar la trazabilidad declarada, la memoria micro SD en las tarjetas del cuadro debe permanecer siempre instalada con el cuadro encendido y los datos contenidos en ella deben conservarse durante al menos 5 (cinco) años.

Los esquemas Nexus deben respetarse siempre y debe mantenerse la independencia de la cadena de seguridades.

Las modificaciones de hardware, software y de configuración deben ser previamente aprobadas por Nexus.

1.1 Identificación

Cada componente eléctrico se identifica mediante los siguientes datos:

1. Matrícula y Año de Fabricación
2. Referencia GMV (xxPKxxxxxx)
3. Referencia Cliente / Instalador
4. ...

Estos datos figuran en:

- en la etiqueta situada en el cuadro de maniobra
- en la portada del esquema.

En el teclado de programación se indican:

- Referencia GMV (xxPKxxxxxx)
- Versión Hardware
- Versión Software

En cualquier solicitud de soporte técnico y/o comercial indicar siempre la referencia GMV.

1.2 Documentación

La documentación de las partes eléctricas XLIFT versión GMV para plataforma hidráulica (Home Lift) está compuesta por:

- este manual
  contiene información común a todas las aplicaciones
- los esquemas de principio, de instalación y precableado
  son específicos para cada proyecto.

Siga las indicaciones indicadas para una correcta instalación, uso y mantenimiento del producto.

En el presente manual se aplican las definiciones indicadas en las normas:

UNI EN ISO 14798	Instalaciones de elevación (ascensores), escaleras mecánicas y pasarelas

	móviles - Evaluación de riesgos y metodología de reducción
UNI EN ISO 7010	Símbolos gráficos - Colores y señales de seguridad
EN12016 y EN12015	Compatibilidad electromagnética
CEI EN 61439-1	Conjuntos de aparamenta de protección y maniobra para baja tensión (cuadros BT)

1.3 Almacenamiento de materiales

Efectuar las operaciones de carga y descarga de los materiales con el máximo cuidado.

Verificar, dentro de los plazos y términos de ley, que los materiales recibidos correspondan a los solicitados y que estén todos presentes.

Controlar el estado de todos los componentes y materiales en el momento de la recepción en obra, para verificar eventuales daños durante el transporte.

Contactar con el soporte posventa en caso de piezas faltantes o dañadas.

Almacenar los componentes eléctricos y electrónicos en un lugar fresco y seco, en sus embalajes originales, a una temperatura comprendida entre 3°C y 40°C.

Si por cualquier motivo no fuera posible instalar el equipo de inmediato, controlar periódicamente los componentes almacenados para prevenir daños causados por un almacenamiento prolongado en condiciones desfavorables.

1.4 Eliminación de materiales

Los materiales dañados, sustituidos o no utilizados deben eliminarse según la normativa vigente: entregados a centros de recogida autorizados, al fabricante o a empresas especializadas y certificadas. No deben dispersarse en el medio ambiente.

1.5 Normas de referencia

Para lo no indicado en el presente manual hacer referencia a las normas y a las leyes locales vigentes, ateniéndose en particular a:

Directiva 2006/42/CE	Directiva Máquinas - relativa a las máquinas y que modifica la directiva 95/16/CE (refundición)
Directiva 2014/33/UE	Directiva de Ascensores - para la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a los ascensores y a los componentes de seguridad para ascensores.
Directiva 2014/35/CE	Directiva de baja tensión - relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse dentro de determinados límites de tensión
Directiva 2004/30/CE	Directiva de compatibilidad electromagnética (EMC) - relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética y por la que se deroga la Directiva 89/336/CEE
EN 81-41	Reglas de seguridad para la construcción e instalación de ascensores - Ascensores especiales para el transporte de personas y cargas Parte 41: Plataformas elevadoras verticales destinadas al uso por parte de personas con movilidad reducida
EN 81-70	Reglas de seguridad para la construcción e instalación de ascensores - Aplicaciones particulares para ascensores de pasajeros y de mercancías. Parte 70: Accesibilidad a los ascensores de las personas, incluidas las personas con discapacidad
CEI EN 61439-1/2	Conjuntos de aparamenta de protección y maniobra para baja tensión (cuadros BT) Parte 1: Conjuntos sometidos a ensayos de tipo (AS) y conjuntos parcialmente sometidos a ensayos de tipo (ANS)
EN 12015	Compatibilidad electromagnética - Norma de familia de productos para ascensores, escaleras mecánicas y andenes móviles - Emisión
EN 12016	Compatibilidad electromagnética - Norma de familia de productos para ascensores, escaleras mecánicas y andenes móviles - Inmunidad
EN 12183	Sillas de ruedas de propulsión manual - Requisitos y métodos de ensayo
EN 12184	Sillas de ruedas de propulsión eléctrica, scooters y sus sistemas de carga - Requisitos y métodos de ensayo
UNI EN 13015	Mantenimiento de ascensores y escaleras mecánicas - Reglas para las instrucciones de mantenimiento
UNI EN ISO 7010	Signos gráficos - Colores y señales de seguridad - Señales de seguridad registradas
UNI EN ISO 13857	Seguridad de la maquinaria - Distancias de seguridad para impedir el alcance de zonas peligrosas con los miembros superiores e inferiores

UNI EN ISO 14121-1	Seguridad de la maquinaria - Evaluación del riesgo - Parte 1: Principios
UNI EN ISO 12100	Seguridad de la maquinaria - Principios de diseño - Evaluación y reducción del riesgo
UNI EN ISO 14798	Instalaciones de elevación (ascensores), escaleras mecánicas y pasarelas móviles - Evaluación de riesgos y metodología de reducción

2 Protecciones

2.1 Interruptores Principales

Presentes en el cuadro para instalaciones MR y MRC, en el cuadro de interruptores en instalaciones MRL.

Se prevé una única conexión de entrada para toda la parte eléctrica que debe estar protegida por interruptor diferencial de 300mA.

La alimentación monofásica utilizada, excluida alimentación motor-bomba, está protegida por interruptor diferencial de 30mA (QGL).

Para un correcto funcionamiento de las protecciones debe efectuarse una correcta conexión de la puesta a tierra.

Interruptor (cód.)	*Descripción*
QGFM	General Fuerza Motriz (Monofásica o Trifásica) . Alimentación Motor-bomba . IV polo emergencia
QGL	General Luces / Tarjetas / Toma con protección magnetotérmica/diferencial 30mA
QLV	Iluminación Hueco, aguas abajo de QGL
QLC	Alimentación tarjetas y Calentamiento Aceite, aguas abajo de QGL
FA	Magnetotérmico Cadena Seguridades

2.1.1 Modos de funcionamiento

El modo de funcionamiento de la instalación se determina según el estado de los diversos interruptores.

QFM	*QGL*	*QLV*	*QLC*	*FA*	*Modo*
OFF	OFF	X	X	X	Instalación apagada, incluido cargador de batería
ON	OFF	X	X	X	Alimentación Fuerza Motriz del solo motor-bomba
OFF	ON	X	OFF	X	Luz de hueco activable con QLV Toma de corriente alimentada
OFF	ON	X	ON	X	Standby (Emergencia no activa) Cargador de batería y tarjetas alimentadas (instalación fuera de servicio)
ON	ON	ON	ON	OFF	Instalación encendida, cadena de seguridades no alimentada
ON	ON	ON	ON	ON	Instalación encendida, cadena de seguridades alimentada (instalación en servicio)

2.2 Fusibles

Presentes en la tarjeta del cuadro para instalaciones MR, MRC o en el centralito de interruptores en instalaciones MRL (Cuadro en el hueco).

Cód.	*Descripción*
F6	OPERADOR
F5	BATERÍA 1
F4	BATERÍA 2
F3	ALIMENTACIÓN 24V (RED / EMERGENCIA)
F2	ALIMENTACIÓN ALTERNA CUADRO
F1	SALIDA AC J20.1

2.3 Protección Térmica Motor-bomba

Mediante PTC insertada en los devanados del motor-bomba y monitorizada por la tarjeta en el cuadro.

2.4 Protección Térmica Fluido

Se gestionan dos modalidades:

- mediante contacto térmico ON/OFF con umbral de intervención fijo
- mediante sonda PTC (cód. GMV 70200310 – 70200311)
  esta opción permite configurar el umbral de intervención y condicionar la activación de la Calefacción Aceite.

2.5 Protección Térmica Cuadro

Sensor a bordo de la tarjeta principal con umbral de intervención programable.

3 Características Principales

Las partes eléctricas NEXUS para plataforma elevadora oleodinámica (Home Lift) tienen las siguientes características principales:

- Dimensiones del Cuadro compactas para instalaciones en:
  - Armario técnico
  - Armario compacto
  - En el Hueco
  - En el local de máquinas
- Alimentación Cuadro 110-230Vac 50/60Hz
  - Protecciones con interruptores automáticos y fusibles
- Mando motor-bomba mono y trifásico hasta 400Vac con protección térmica PTC
  - Potencia hasta 3KW a 230Vac 50/60Hz
  - Potencia hasta 5,5KW a 400Vac 50/60Hz
- Gestión Válvulas:
  - hasta 3 presostatos (sobrecarga, presión mínima y máxima)
  - bobinas 24V (12V para emergencia remota)
  - tradicional 2 o 3 bobinas con/sin Door Lock
  - tradicional 2CH
  - electrónica NGV-A3
  - electrónica EL2 con/sin Door Lock, 2CH
- Cadena de Seguridades 24V con monitoreo optoaislado DIN EN60747-5-5
- Dispositivo Descenso Emergencia con Apertura Puertas integrado
- Control Puertas:
  - Cabina: sin puertas, con barrera de seguridad / puertas manuales / puertas automáticas con barrera de seguridad
  - Rellano: Manuales con Bloqueo Mecánico o Electropatín / Automáticas – Electrocerradura
- Hueco:
  - sensores magnéticos
    - sin bandas de cambio de velocidad (cambio a la entrada en zona de puertas)
    - con bandas de cambio de velocidad (necesario cuando espacio de ralentización > 200mm)
  - encoder incremental con gestión de plantas próximas
    - distancia mínima plantas con zona separada 300mm
    - distancia mínima plantas con banda única 50mm
- Hasta 8 Paradas / 24 Servicios / 3 Accesos
- Maniobra:
  - Hombre presente (llamada mantenida)
  - Universal
  - Colectiva bajada
- Precableado modular serie Rellanos y Cabina en bus CAN, protocolo CANopen DS417
  - cable de hueco 12 hilos + cable red con tarjeta derivación en cada rellano
  - cable flexible cuadro-cabina 16 hilos

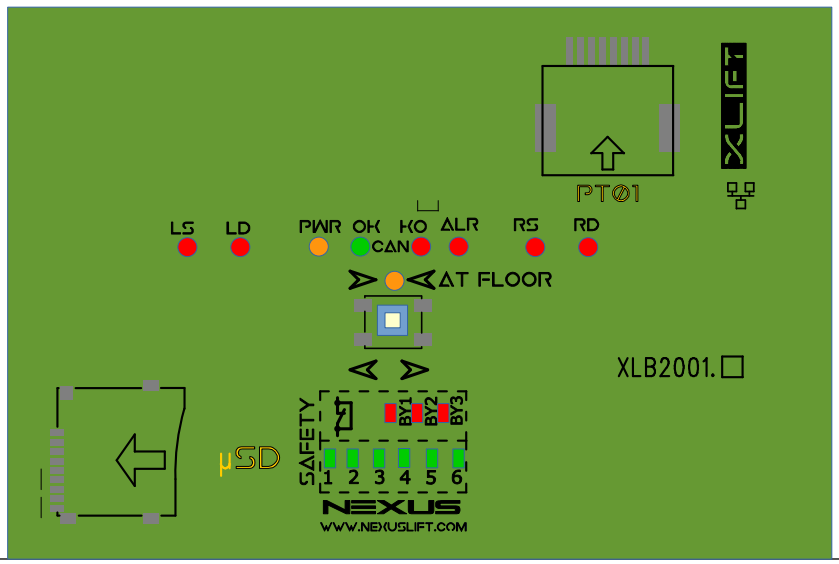
4 Diagnóstico

4.1 LEDs de señalización

Presentes en cantidad variable en las distintas tarjetas, indican el estado de las principales funciones identificadas por los códigos a su lado.

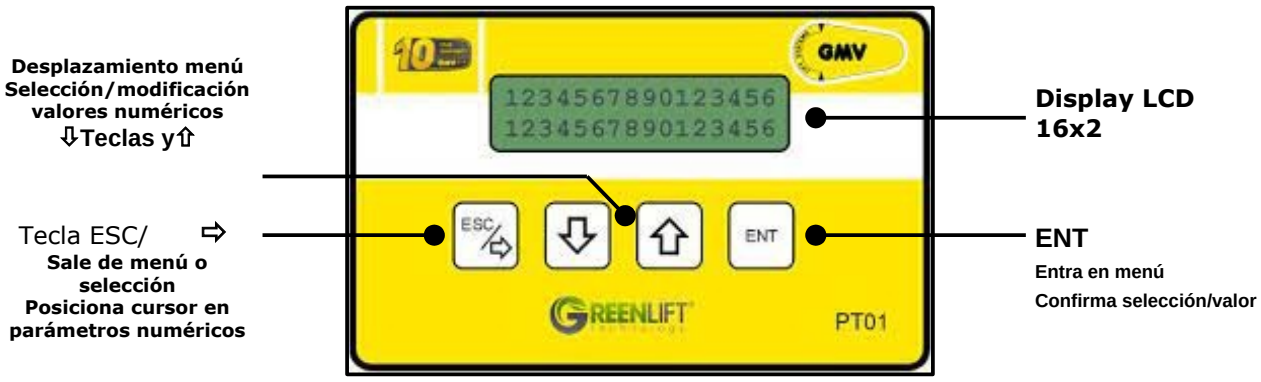
4.1.1 LEDs de señalización tarjeta XLB2001

Cód.	*Descripción*	
PWR	Alimentación 24V	
CAN OK CAN KO	Estado de funcionamiento CANopen, indicado en diferentes modos de encendido Verde encendido y Rojo apagado indican funcionamiento regular	
ALR 	Alarma, dos modalidades de señalización: • intermitencia regular (50%): fuera de servicio, inmediato o en el rellano • dos impulsos/pausa: señalizaciones añadidas en el Histórico de Averías (se apaga entrando en el menú 1.6)	
AT FLOOR	Cabina en zona Rellano (activada por monoestable IZ)	
BY1 BY2 BY3	Estado Bypass Seguridades Puertas (no utilizado en esta versión)	
1	Seguridades M3 (FA – STOP Foso – Pilastrín Foso)	Encendido intermitente = Pilastrín Foso activado Apagado = STOP Foso activado
2	Seguridades M4 (Barrera Seguridad – STOP Cabina)	Encendido intermitente = STOP Cabina activado Apagado = Barrera Seguridad activada
3	Seguridades M7 (Paracaídas – Trampilla - Extracarrera)	
4	Seguridades M8 (Aproximaciones Puertas Rellano)	
5	Seguridades M9 (Bloqueos Puertas Rellano)	
6	Seguridades M10 (Puertas Cabina)	
	LED encendido indica seguridades cerradas hasta ese punto. Cuando está abierto interruptor magnético FA parpadean todos los LED 1...6	



4.2 Teclado PT01

Se conecta a la tarjeta XLB2001 en el cuadro mediante cable RJ45 específico al conector PT01.



TECLA	SELECCIÓN DE MENÚ	MODIFICAR PARÁMETRO	
		A LISTA	NUMÉRICO
⇨ESC/	Volver al nivel superior.	ESC anula la selección o vuelve al menú de nivel superior	⇨ Desplaza el cursor hacia la derecha
⇧	Desplaza el menú hacia arriba. Muestra la opción anterior.	Visualiza valor anterior	Aumenta el valor
⇩	Desplaza el menú hacia abajo. Muestra la opción siguiente.	Visualiza valor siguiente	Disminuye el valor
ENT	Activa la opción seleccionada: Si se trata de un menú, accede al submenú o a sus parámetros Si se trata de un parámetro pasa al modo de edición	Confirma el valor seleccionado y vuelve al menú / parámetro anterior	Confirma el valor ajustado y termina la modificación

4.2.1 Menú

GMV – NX_HL01 yyPKnnnnnn	Año de fabricación y número de serie del cuadro [código PK]
GMV – NX_HL01 SW:SnVnnRnnXn	Versión de firmware instalado
GMV – NX_HL01 HW:HVxxRyy	Versión y Revisión tarjeta XLB2001
GMV – NX_HL01 SN:XXXXXXXX	Serial Number tarjeta XLB2001
GMV – NX_HL01 PT01-3L: VxxRyy	Versión de textos del tercer idioma requerida para la versión de software actualmente instalada
GMV – NX_HL01 yyyy/mm/dd hh:mm	Fecha y Hora del sistema Año/Mes/Día Hora:Minutos
GMV – NX_HL01 PIN: ****	Si se configura con un valor distinto de 0000 (preset de suministro) es necesario introducirlo para poder modificar los parámetros, de lo contrario se permite solo la

visualización sin modificación de los parámetros.
El PIN puede configurarse en el menú 12.10 Service\PIN

```
 GMV - NX_HL01
1 Diagnostico
2 Configuracion
3 Central
4 Puertas
5 Info Hueco
6 Rellanos
7 Accesos
8 Bot. Rellano
9 Bot. Cabina
10 Senalizacion
11 Temporizad.
12 Servicio
13 Guardar Datos
```

Lista de Menús

Desplazar con los pulsadores y para seleccionar menú⇩⇧
Pulsar ENT para activar menú

Pulsando varias veces ESC se vuelve a la visualización inicial, xxPKyyyyyy

- 1 - Diagnóstico

```
 GMV - NX_HL01
1 Modo activo
2 Estado
3 Estado Cabina
4 Alarmas
5 Reset Alarmas
6 Histor.Alarmas
7:12BA VBK  24V
8: Vac HZ  24VT
9: Temp. Cuadro
10 Entradas
11 Salidas
12 Contadores
13 estado CAN
```

Lista de submenús / parámetros del menú Diagnóstico

Desplazar con los botones y para seleccionar menú o parámetro⇩⇧
Pulsar ENT para activar menú

```
1 Modo activo
  Serv.Llamadas
```

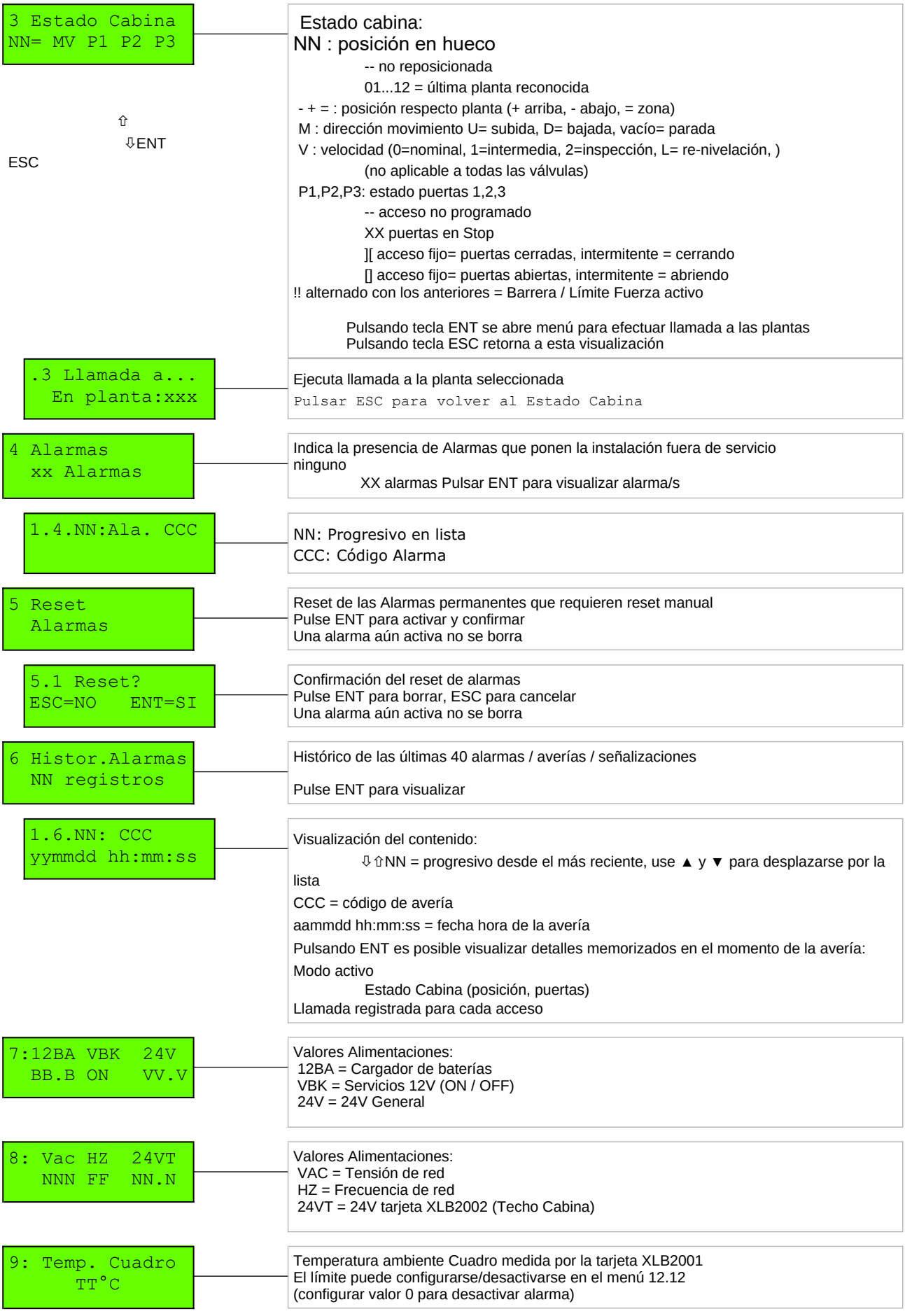
Visualización Modo de funcionamiento activo:
Instalación

```
    Service
Lectura Hueco
Mandos mov. S/D
Mandos puertas
    Test A3
  Test VMD-DLV
Inspección
Emergencia
Antiincendios
Reservada
Serv. Llamadas
    Standby
```

```
2 Estado
  En servicio
```

Indica el estado de funcionamiento:
En Servicio

```
Fuera servicio
```


3 Estado Cabina
NN= MV P1 P2 P3
⇧
⇩ENT
ESC
Estado cabina:
NN : posición en hueco
-- no reposicionada
01...12 = última planta reconocida
- + = : posición respecto planta (+ arriba, - abajo, = zona)
M : dirección movimiento U= subida, D= bajada, vacío= parada
V : velocidad (0=nominal, 1=intermedia, 2=inspección, L= re-nivelación,)
(no aplicable a todas las válvulas)
P1,P2,P3: estado puertas 1,2,3
-- acceso no programado
XX puertas en Stop
][acceso fijo= puertas cerradas, intermitente = cerrando
[] acceso fijo= puertas abiertas, intermitente = abriendo
!! alternado con los anteriores = Barrera / Límite Fuerza activo
Pulsando tecla ENT se abre menú para efectuar llamada a las plantas
Pulsando tecla ESC retorna a esta visualización
.3 Llamada a...
En planta:xxx
Ejecuta llamada a la planta seleccionada
Pulsar ESC para volver al Estado Cabina
4 Alarmas
xx Alarmas
Indica la presencia de Alarmas que ponen la instalación fuera de servicio
ninguno
XX alarmas Pulsar ENT para visualizar alarma/s
1.4.NN:Ala. CCC
NN: Progresivo en lista
CCC: Código Alarma
5 Reset
Alarmas
Reset de las Alarmas permanentes que requieren reset manual
Pulse ENT para activar y confirmar
Una alarma aún activa no se borra
5.1 Reset?
ESC=NO ENT=SI
Confirmación del reset de alarmas
Pulse ENT para borrar, ESC para cancelar
Una alarma aún activa no se borra
6 Histor.Alarmas
NN registros
Histórico de las últimas 40 alarmas / averías / señalizaciones
Pulse ENT para visualizar
1.6.NN: CCC
yymmdd hh:mm:ss
Visualización del contenido:
⇩⇧NN = progresivo desde el más reciente, use ▲ y ▼ para desplazarse por la lista
CCC = código de avería
aammdd hh:mm:ss = fecha hora de la avería
Pulsando ENT es posible visualizar detalles memorizados en el momento de la avería:
Modo activo
Estado Cabina (posición, puertas)
Llamada registrada para cada acceso
7:12BA VBK 24V
BB.B ON VV.V
Valores Alimentaciones:
12BA = Cargador de baterías
VBK = Servicios 12V (ON / OFF)
24V = 24V General
8: Vac HZ 24VT
NNN FF NN.N
Valores Alimentaciones:
VAC = Tensión de red
HZ = Frecuencia de red
24VT = 24V tarjeta XLB2002 (Techo Cabina)
9: Temp. Cuadro
TT°C
Temperatura ambiente Cuadro medida por la tarjeta XLB2001
El límite puede configurarse/desactivarse en el menú 12.12
(configurar valor 0 para desactivar alarma)

10 Entradas	Pulsar ENT para acceder al menú estado entradas
10 Entradas .1 CUADRO	Pulsar ENT para acceder al menú estado entradas Cuadro
1: 123456 CS EM xxxxxx x x	Estado entradas: 0=OFF, 1=ON (activo) 123456 : seguridades CS : Circuito Seguridad bypass EM : Llave Emergencia Puertas (si 0/1 alternados llave OFF pero Reset no efectuado)
2:PH EN TA VE FT x x x x xx	Estado entradas: 0=abierto, 1=cerrado PH : entrada control fases / QFM, EN : habilitación mando contactores/válvulas (NO) TA : Control Contactores motor (NC) VE : Control Mando Electroválvula Emergencia (NC) F : Pilastrino Foso Retraído (NO) T : Pilar cabeza de hueco empotrado (si presente)
3:I/O123 ALL RES xxx x x	Estado entradas: 0=OFF, 1=ON (activo) 123 : entradas programables J19.1,2,3 ALL : pulsador Alarma RES : reset remoto alarma
4:P123 E12 TM TO xxx x x yy	Estado entradas: 0=OFF, 1=ON (activo) 123 : entradas presostatos 1,2,3 E12 : entradas ES1, ES2 TM : protección térmica motor TO : temperatura aceite (depende del sensor instalado: PTC o termocontacto
5: IN123 xxx	Estado entradas: 0=OFF, 1=ON (activo) 123 : entradas programables J14.11,12,13
10 Entradas .2 TECHO	Pulsar ENT para acceder al menú estado entradas Techo
[1]:FA FC CM x x x	Estado entradas (NC) operador 1: 0=OFF, 1=ON FA : final de carrera apertura FC : final de carrera cierre CM : límite fuerza / fotocélula / barrera
[2]:FA FC CM x x x	Estado entradas (NC) operador 2: 0=OFF, 1=ON FA : final de carrera apertura FC : final de carrera cierre CM : límite fuerza / fotocélula / barrera
[3]:FA FC CM x x x	Estado entradas (NC) operador 3: 0=OFF, 1=ON FA : final de carrera apertura FC : final de carrera cierre CM : límite fuerza / fotocélula / barrera
4:RD SZD RS CS x xxx x x	Estado entradas ralentizaciones, impulsores, circuito seguridad: 0=OFF, 1=ON RD : ralentización descenso SRD S : impulsor subida IS Z : impulsor zona (I canal circuito seguridad) D : impulsor descenso ID RS : ralentización subida SRS CS : estado circuito seguridad Pulsando tecla ENT se abre menú para efectuar llamada a las plantas Pulsando tecla ESC retorna a esta visualización
.3 Llamada a... En planta:xxx	Ejecuta llamada a la planta seleccionada Pulsar ESC para volver a Estado Entradas Techo (4)
	Pulsar ENT para acceder al menú estado salidas

11 Salidas	
11 Salidas .1 CUADRO	Pulsar ENT para acceder al menú estado salidas Cuadro
1:VMDLP DL VE T xxx x x x	Estado salidas válvulas / contactores: 0=OFF, 1=ON D : electroválvula VMD L : electroválvula VML P : electroválvula VMP DL : electroválvula DLV VE : electroválvula VMD-EL (emergencia remota) T : contactores motor
2:DRV0_012345678 xxxxxxxxx	Estado salidas driver interno_0: 0=OFF, 1=ON 0 : test baterías 4 : VML 8 : Emergencia 1 : M12 5 : DLV 2 : OUT 4 AC (J20.3) 6 : TA1-2 3 : VMP 7 : VMD
3:DRV1_01234567 xxxxxxxx	Estado salidas driver interno_1: 0=OFF, 1=ON 0 : Semáforo Rojo 4 : OUT 3 (J19.3) 1 : Semáforo Verde 5 : Cerradura A 2 : OUT 1 (J19.1) 6 : Cerradura B 3 : OUT 2 (J19.2) 7 : Sirena
11 Salidas .2 TECHO	Pulsar ENT para acceder al menú estado salidas Techo Cabina
1:DRV0_012345678 xxxxxxxxx	Estado salidas driver_0: 0=OFF, 1=activa 0 : Apertura Puertas Operador 1 4 : Apertura Puertas Operador 3 1 : Cierre Puertas Operador 1 5 : Cierre Puertas Operador 3 2 : Apertura Puertas Operador 2 6 : Indicador bypass 3 : Cierre Puertas Operador 2 7 : Luz Emergencia 8 : Salida Programable OUT-04 (JT24)
3:FLT0_01234567 xxxxxxxx	Estado protección salidas driver_0: 0=OFF, 1=activa 0 : Apertura Puertas Operador 1 4 : Apertura Puertas Operador 3 1 : Cierre Puertas Operador 1 5 : Cierre Puertas Operador 3 2 : Apertura Puertas Operador 2 6 : Indicador bypass 3 : Cierre Puertas Operador 2 7 : Luz Emergencia
12 Contadores	Pulsar ENT para acceder al menú Contadores
.1 ArranquesSUB nnnnnn	Visualización número de arranques en Subida, incluye re-nivelación
.2 ArranquesBAJ nnnnnn	Visualización del número de arranques en Bajada, incluye re-nivelación
.3 NivelacionSUB nnnnnn	Visualización del número de re-nivelaciones en Subida
.4 Re-niv. S. nnnnnn	Visualización del número de arranques en Bajada
.5 Emergencia nnnnnn	Visualización del número de maniobras de Emergencia
13 estado CAN	Diagnóstico de comunicación CAN Ver §9

4.3 Alarmas y Fallos

Las señalizaciones de diagnóstico se agrupan en 5 categorías:

Tipo	*Descripción*	*Notas*
1	Fuera de servicio inmediato, permanente	Fuera de servicio permanente requiere reset manual (local o remoto) Para cada señalización se memorizan: • fecha y hora del evento • posición de la cabina (planta) • posición referida al umbral de la planta (por encima/por debajo/…) • estado de la maniobra (parada, subida, bajada, ...) • posición de llamada en curso y tipo estado de puertas
2	Fuera de servicio inmediato, temporal	
3	Fuera de servicio con cabina parada, permanente	
4	Fuera de servicio con cabina parada, temporal	
5	Señalización de mal funcionamiento sin fuera de servicio	

El estado de instalación fuera de servicio se indica mediante el LED ALR encendido intermitente y se señala en el teclado PT01 en el menú 1. Diagnóstico\2 Estado

Ha terminado:

- automáticamente para alarmas temporales
- ⮜⮞para alarmas permanentes mediante el botón o el teclado PT01 en el menú 1. Diagnóstico\5 Reset Alarmas

Las alarmas solo se pueden resetear con el interruptor FA activado y:

- para alarma 066 con seguridades cerradas al menos hasta M7
- para alarma 003 con seguridades cerradas hasta M12 y llave emergencia puertas desactivada

Para las alarmas y averías es posible ver más detalles de cada evento en el Histórico.
Presionando ENT es posible visualizar Estado Funcionamiento, Estado Cabina/puertas/movimiento y Llamada.

4.3.1 Lista de Alarmas y Averías

Código	*Cat.*	*Descripción*	*Causa / Solución*
001	1	Temporizador de recorrido	Verificar que la cabina se mueva de forma regular entre los pisos extremos. Eventualmente incrementar valor §3.1.2
002	1	Temporizador de recorrido, baja velocidad	Verificar que la cabina se mueva de forma regular en re-nivelación. Eventualmente incrementar valor §3.1.3
003	1	Activación Llave Emergencia Puertas	Apertura de una puerta de rellano con llave de emergencia (reset solo con seguridades cerradas)
004	1	Protección térmica Motor Bomba	Verificar sobrecalentamiento efectivo y conexiones del motor. Desconectar sonda y verificar que el valor en frío sea inferior a 1500 Ohm
005	1	Número de re-nivelaciones excesivo	Verificar instalación oleohidráulica y/o incrementar §3.2.3
006	2	Falta / inversión fases F.M.	Solo para alimentación trifásica: verificar conexiones L1,L2,L3
007	1	Alarma genérica (desde entrada programable)	Verificar circuito asociado
008	1	UCM – Movimiento incontrolado de cabina (UCM)	Verificar instalación hidráulica y/o monoestables posicionamiento de hueco y/o Circuito Seguridad Bypass
010	2	Presión Mínima aceite	Verificar instalación hidráulica y/o polaridad presostato
011	2	Presión Máxima aceite	Verificar instalación hidráulica y/o polaridad presostato
012	4	Temperatura Máxima aceite	Sonda ON/OFF: verificar contacto Sonda PTC: verificar interrupción / cortocircuito / valor (800...1800 Ohm, 1000 Ohm/25°C)
013	4	Temperatura Máxima Ambiente Cuadro	Verificar ventilación Cuadro / incrementar §12.1
020	2	Alimentación +24 Baja	Verificar alimentación > 20V Si no en Emergencia sustituir alimentador

Código	*Cat.*	*Descripción*	*Causa / Solución*
021	2	Alimentación +24 Alta	Verificar alimentación < 27V Si no en Emergencia sustituir alimentador
022	2	Tensión Batería Baja	Verificar cargador de baterías: desconectar baterías y verificar tensión en XLB2001.J3 14V Conectar una batería a la vez y verificar tensión 13.8V
023	1	Tensión Backup baja	Verificar tensión cargador de baterías en XLB2001.J3
024	1	Tensión de batería alta	Verificar tensión cargador de baterías en XLB2001.J3
025	1	Protección tensión de respaldo	Sobrecarga/cortocircuito en alimentación BA+
026	5	Temperatura mínima de aceite	Solo con sonda PTC: ver alarma 012
030	1	Fuera de servicio programado	Alcanzado número de carreras programado
032	1	Alarma NGV-A3-03	Ver manual de la válvula
033	1	Falta de arranque NGV subida (RUN no recibido)	Ver manual de la válvula
034	1	Falta de arranque NGV bajada (RUN no recibido)	Ver manual de la válvula
035	1	Alarma EL2	Ver manual de la válvula
036	1	Monitoreo 2CH-1	Ver manual de la válvula
037	1	Monitoreo 2CH-2	Ver manual de la válvula
038	1	Monitoreo DLV	Ver manual de la válvula
040	1	Pegado Contactor Marcha	Verificar contactores TA1-TA2
041	1	Pegado de relés repetidores de fin de cadena de seguridad	Contactar con asistencia técnica
042	4	Falta de excitación de contactores de marcha	Verificar contactores TA1-TA2
043	5	Falta de excitación de relés repetidores de fin de cadena de seguridad	Verificar tensión de fin de cadena de seguridad en XLB2001.J7 Sustituir tarjeta XLB2001
044	5	Desexcitación de relés repetidores de fin de cadena de seguridad	Verificar tensión de fin de cadena de seguridad
045	1	Pegado del relé de maniobra eléctrica de emergencia	Emergencia eléctrica accionada con cuadro encendido / verificar tensión BA
050	1	Circuito de seguridad de puertas inactivo después de carrera de verificación	Dos carreras consecutivas a plantas diferentes sin activación del circuito de seguridad: verificar monoestables posicionamiento de hueco LS-LD-IZ
051	5	Circuito de seguridad de puertas no activado en la parada	Verificar en el histórico de alarmas en qué planta se ha producido y controlar cintas magnéticas
052	1	Canal #1 circuito de seguridad bypass puertas	Si la avería es permanente contactar asistencia
053	1	Canal #2 Circuito Seguridad Bypass Puertas	Si la avería es permanente contactar asistencia
059		Conexión J18 (PE-0) ausente	Insertar el conector
060	2	Falta tensión inicio cadena seguridades (Interruptor FA)	Interruptor bajado o actuado por puesta a tierra de un contacto cadena seguridades
061	2	Apertura contacto M3A (ALT de foso o pilastrinos foso/cabeza de hueco)	Verificar STOP de Foso, pilastrinos y conexiones relativas
064	2	Apertura contactos borne M4 (STOP Cabina)	Botón STOP en cabina pulsado durante el movimiento
065	2	Apertura contactos borne M4 (Barrera de Seguridad durante movimiento)	Intervención Barrera de Seguridad Puertas durante el movimiento
066	2	Apertura contactos borne M7 (Trampilla – Arcada – Extra carrera)	Intervención Seguridades Trampilla / Arcada / Extra carrera (requiere reset manual alarma)
067	5	Falta de cierre en partida contactos Bloqueos Puertas	Verificar contactos
068	5	Falta de cierre en partida contactos Puertas Cabina	Verificar contactos
069	5	Apertura contactos borne M9...12 en marcha (Acercamientos, Bloqueos Puertas, Puertas Cabina)	Apertura de un contacto Puertas al paso por las plantas

Código	*Cat.*	*Descripción*	*Causa / Solución*
070	5	3 intentos emergencia consecutivos fallidos	Emergencia no efectuada por cadena seguridades abierta
080	1	Timeout apertura operador 1	El final de carrera de apertura no ha sido reconocido dentro del tiempo configurado
081	1	Timeout apertura operador 2	El final de carrera de cierre no ha sido reconocido dentro del tiempo configurado.
082	1	Timeout apertura operador 3	El final de carrera de cierre no ha sido reconocido dentro del tiempo configurado.
083	1	Timeout cierre operador 1	El final de carrera de cierre no ha sido reconocido dentro del tiempo configurado.
084	1	Timeout cierre operador 2	El final de carrera de cierre no ha sido reconocido dentro del tiempo configurado.
085	1	Timeout cierre operador 3	El final de carrera de cierre no ha sido reconocido dentro del tiempo configurado.
090	1	Fallo OPER03 #1	Consultar manual OPER03
091	1	Fallo OPER03 #2	Consultar manual OPER03
092	1	Fallo OPER03 #3	Consultar manual OPER03
095	2	Fuera de servicio en rellano desde llave de usuario	
096	2	Fuera de servicio agua en foso	Verificar sensor
097	2	Fuera de servicio termostato ambiente externo	Verificar sensor
098	1	Alarma sensor sísmico	Entrada(s) onda primaria/secundaria activada(s)
099	2	Ascensor no habilitado por sensor sísmico	Habilitación ausente de sensor sísmico
100	4	Ambas ralentizaciones abiertas	Movimiento no permitido Verificar posición contactos biestables / imanes / conexiones
101	5	Ralentización Bajada abierta anticipadamente respecto a la secuencia (durante el movimiento)	Posición imanes incorrecta o banda magnética ausente en hueco con Cambio Velocidad
102	5	Ralentización Bajada no recerrada	Verificar imán de recierre
103	5	Ralentización Bajada abierta en la salida desde plantas superiores	Verificar interferencias con imanes Ralentización Subida / conexiones
104	5	Ralentización Subida abierta anticipadamente respecto a la secuencia (durante el movimiento)	Posición imanes incorrecta o banda magnética ausente en hueco con Cambio Velocidad
105	5	Ralentización Subida no cerrada	Verificar imán de recierre
106	5	Ralentización Subida abierta en la salida en las plantas inferiores	Verificar interferencias con imanes Ralentización Subida / conexiones
110	5	Secuencia LS errónea en subida, cambio velocidad	Verificar posicionamiento cintas magnéticas
111	5	Secuencia LS errónea en bajada, cambio velocidad	Verificar posicionamiento cintas magnéticas
112	5	Secuencia LS errónea en la parada bajada	Lectura de LD antes de LS
113	5	Secuencia LS errónea en la parada de subida (LS no reconocido)	Lectura LS no realizada (salto de planta)
120	5	Secuencia LD errónea en subida, cambio de velocidad	Verificar posicionamiento cintas magnéticas
121	5	Secuencia LD errónea en descenso, cambio de velocidad	Verificar posicionamiento cintas magnéticas
122	5	Secuencia LD errónea en la parada de subida	Lectura LS antes de LD
123	5	Secuencia LD errónea en la parada de descenso (LD no reconocido)	Lectura LD no realizada (salto de planta)
130	5	Recuento encoder no alineado con secuencia de impulsores	Verificar que la correa dentada esté posicionada y tensada correctamente / verificar monoestable y cinta magnética IZ
131	2	Canal A encoder abierto	Conexión encoder / encoder / tarjeta XLB2002 defectuosos
132	2	Canal B encoder abierto	Conexión encoder / encoder / tarjeta XLB2002 defectuosos

Código	*Cat.*	*Descripción*	*Causa / Solución*
133	4	Hueco encoder no adquirido	Antes de la puesta en servicio el hueco encoder debe ser adquirido
135	5	Hueco encoder – SRS	Verificación posición apertura extremo superior > +/-200mm respecto a la adquisición
136	5	Hueco encoder – SRD	Verificación posición apertura extremo inferior > +/-200mm respecto a la adquisición
200	1	Error CANbus	Error general CAN bus - Verificar conexiones
201	2	Error comunicación Bus (Cuadro-Techo Cabina)	La tarjeta XLB2001 no se comunica con la tarjeta Techo XLB2002 Verificar conexiones
202	2	Error comunicación Bus (Cuadro-NGV)	La tarjeta XLB2001 no comunica con la tarjeta Techo NGV Verificar alimentación NGV / conexiones

5 Instalación

Antes de proceder con la instalación, verificar que la documentación adjunta sea congruente con las características de la instalación y que el material entregado esté completo.
En caso de que se detecten incongruencias o faltas, se ruega contactar con el servicio técnico postventa para la solución antes de proceder con la instalación.

5.1 Configuración

La parte eléctrica se suministra configurada en todas sus partes según el pedido del cliente y el cuadro está preconfigurado en el modo de funcionamiento "Instalación".

En este modo se tiene un funcionamiento limitado, destinado a verificar el correcto funcionamiento de las partes hidráulicas y eléctricas en la fase de instalación de la instalación.

En particular:

1. Se requiere solo la conexión con la central
2. Se utiliza una botonera de comandos dedicada adecuadamente conectada al cuadro de maniobra.
3. Gestión de alarmas reducida únicamente a los componentes presentes (central):
    - Guardamotor
    - Pegado de contactores
    - Falta/secuencia de fases
    - Límites de tensión de alimentación
    - Alarmas de válvulas electrónicas

5.2 Montaje del cuadro de maniobra

Siga las indicaciones del esquema de montaje.

5.2.1 Baterías

El cuadro de maniobra se suministra con las baterías desconectadas.

Reconéctelas respetando las conexiones correspondientes evitando cruzar las baterías.

5.3 Precableado

El precableado es de tipo modular donde las longitudes de los diversos cables han sido definidas en base a los planos de proyecto.

Antes de iniciar las operaciones de montaje verificar la congruencia de los componentes con la instalación.

En caso de que hayan surgido modificaciones o errores que determinen longitudes de cables cortas, evitar realizar extensiones improvisadas y solicitar el componente de la longitud adecuada.



Todos los cables deben fijarse con bridas en los soportes correspondientes, evitando que los conectores soporten el peso de la conexión a las tarjetas o que no puedan insertarse correctamente.

5.3.1 Hueco

Posicionar la canaleta vertical en el hueco en la posición indicada para evitar ramificaciones cortas.

Montar las tarjetas de derivación como se indica.

5.3.2 Cabina

Posicionar la Caja de Techo en la posición indicada.

El cable flexible debe fijarse en el soporte correspondiente.

Hacer salir los cables hacia los dispositivos por el lado más cercano, evitando que se crucen en el interior de la caja.

5.4 Posicionamiento de hueco

Seguir las indicaciones del esquema de montaje para un correcto posicionamiento de los sensores, bandas magnéticas, correa dentada y encoder cuando estén previstos.

5.4.1 Hueco con Contactos

Sensores magnéticos previstos:

- SLS = Parada / Cambio velocidad Subida
- SLD = Parada / Cambio velocidad Bajada
- SLZ = Zona Piso (dos sensores conectados en serie para utilizar solo dos pistas magnéticas)
- SRD = Ralentización Bajada / Límite Inspección Bajada
- SRS = Ralentización Subida / Límite Inspección Subida

Previsto en dos versiones:

- Sin Bandas de Cambio de Velocidad
  El cambio de velocidad se produce cuando el primer sensor SLD (en subida) o SLS (en bajada) se activa entrando en la zona de planta
- Con Bandas de Cambio de Velocidad
  El cambio de velocidad se produce cuando el sensor SLS (en subida) o SLD (en bajada) se activa en correspondencia con la banda relativa.
  Permite gestionar instalaciones donde la distancia de ralentización en gran velocidad es siempre menor que la mitad de la distancia mínima entre dos plantas: DRAL < ½ INTERPLANTA

5.4.2 Hueco con Encoder

Utiliza Encoder incremental posicionado en la parte superior de la arcada, accionado por correa dentada y con una resolución R > de 1000 impulsos metro. (donde R = [1 m / (π x Ø Polea)] x n° impulsos/vuelta x 4
Se utiliza también como eventual feedback para la regulación de la válvula.
Sensores magnéticos previstos:

- SLZ = Zona de planta, utiliza una sola banda magnética
- SRD = Ralentización Bajada / Límite Inspección Bajada
- SRS = Ralentización Subida / Límite Inspección Subida

5.5 Puesta en servicio

Al finalizar la instalación:

- Cambiar el modo de funcionamiento (menú 12.1.2) a "Service", guardar los parámetros, apagar y volver a encender el cuadro de maniobra.
- Verificar que con cabina fuera de rellano todas las seguridades estén cerradas, LED 1...6 encendidos
- Si la instalación tiene puertas automáticas verificar la asociación de los operadores con los accesos programados en el menú 7.
  - Ir al menú 12.2.1 Comandos Puertas y seleccionar puerta 1 o 2 o 3
  - manteniendo pulsadas las teclas y se abren/cierran las puertas seleccionadas. ⇩⇧
- Si el hueco dispone de encoder:
  - verificar configuración en el menú 5
  - realizar la adquisición, menú 12.4
- Cambiar el modo de funcionamiento (menú 12.1.2) a «Servicio Llamadas» y guardar los parámetros.
- Verificar que no haya alarmas activas; en caso afirmativo, resolver la causa.
- Verificar que el estado de las ralentizaciones SRD y SRS sea congruente con la posición actual de la cabina.
  Con ambas ralentizaciones abiertas en hueco con contactos (Fallo 100) la cabina no podrá moverse.
- Verificación rellanos:
  - Ir al menú 1.10.2.4, visualización estado posicionamiento de hueco
    Desde este menú, pulsando ENT se abre menú llamadas, pulsando ESC retorna a la visualización entradas.

    - Efectuar llamadas a todos los rellanos/accesos y verificar la secuencia correcta de los sensores, activación del Circuito de Seguridad y apertura de puertas.
- Verificación Llamadas Cabina
    - Efectuar llamada desde PT01 al rellano extremo inferior
    - Verificar todas las llamadas de cabina, STOP, Apertura Puertas y Barrera
- Verificación de Llamadas desde Rellanos
    - Verificar las llamadas desde todas las botoneras de rellano
- Verificación de Maniobra de Emergencia
- Verificaciones Eléctricas
    - Ponte 0V/terra
    - Pruebas de aislamiento.

6 Pruebas

6.1 Pruebas de aislamiento

Colocar la cabina entre dos pisos con puertas cerradas.

Hacer referencia a lo indicado en la Hoja 1 del esquema eléctrico

6.2 Verificación de re-nivelación en el rellano con puertas abiertas

Esta prueba permite verificar que con las puertas de cabina abiertas en el rellano la instalación ejecute la re-nivelación.

La instalación debe estar en el estado de funcionamiento Servicio Llamadas

1. Llevar la cabina al rellano más bajo.
2. Mantener abiertas las puertas de cabina interrumpiendo el haz de las fotocélulas o de la barrera electrónica o bien, con puertas cerradas, quitando la conexión J7 en la tarjeta XLB2001.
3. Mover en bajada la cabina:
   - pulsando el botón de bajada de emergencia si la central está dotada de válvula NGV / NGVA3 / 3010 2CH A3 / 3100 2CH A3
   - pulsando los dos botones de descenso de emergencia si la central está equipada con válvula 3010 + DLVA3

   y verificar que se produzca la re-nivelación.
4. Mover la cabina en subida accionando la bomba a mano y verificar que se produzca la re-nivelación en descenso.

6.3 Verificación Movimiento Incontrolado de Cabina (UCM)

Esta prueba permite verificar la interrupción de los comandos de movimiento cuando la cabina se aleja del rellano (zona de puertas) con seguridades de puertas no cerradas.

La interrupción se produce mediante la apertura de los contactos del circuito de seguridad que efectúa el bypass de los contactos de seguridad de puertas cuando la cabina se encuentra en la zona de desbloqueo de puertas en el rellano.

El tiempo de intervención del circuito de seguridad en el cuadro de maniobra es <= 40ms.

La prueba se efectúa en seguridad con puertas de rellano y de cabina cerradas.

La interrupción del ramal de la cadena de seguridades de puertas se produce mediante la extracción de la conexión específica J7 de la tarjeta XLB2001.

Consultar la documentación de la válvula específica instalada para eventuales precauciones adicionales a adoptar considerando que si la central está equipada con válvula NGVA3 o 3010+DLVA3 o 3100 EL2+DLVA3, los siguientes procedimientos de prueba en subida y en descenso anulan y sustituyen los procedimientos análogos del manual de la válvula.

6.3.1 Prueba en subida

Por razones de seguridad se requiere que la prueba se realice con puertas cerradas. Proceder de la siguiente manera:

1. Colocar en todos los rellanos el cartel "Fuera de servicio" y asegurarse de que la instalación no esté en Fuera de Servicio por alarmas preexistentes.
2. Llevar la cabina vacía al rellano inmediatamente inferior al rellano más alto
   12.2.3 Service
   .Comandos
   .Llamada
   seleccionar el rellano y pulsar ENT
   la cabina debe dirigirse al rellano seleccionado

3. Después del cierre de puertas al finalizar el estacionamiento, configurar el parámetro
   12.1.2 Service .
   Modo
   .Funcionamiento
   seleccionar Service
4. Simular la apertura de la cadena de seguridades de puertas extrayendo la conexión J7 de la tarjeta XLB2001.
5. Iniciar el procedimiento de prueba en subida seleccionando el parámetro
   12.3.3 Test
   .UCM (A3)
   movimiento
   y mantener pulsado el botón hasta que se inicie y se detenga la maniobra.
   La instalación parte en subida a velocidad nominal hasta que es detenida por la intervención A3.
   La cabina se detiene y el cuadro de maniobra se pone en alarma 8. ⇧
6. Verificar que la posición de parada sea congruente con la norma aplicada.
7. Restablecer la condición de funcionamiento llamadas:
   . restablecer la conexión J7 en la tarjeta XLB2001.
   . restablecer el modo de funcionamiento Llamadas
   . resetear la alarma, menú 1.5 Diagnóstico
   .Reset alarmas
8. Retirar los carteles "Fuera de servicio" de todas las plantas

6.3.2 Prueba en descenso

Por razones de seguridad se requiere que la prueba se realice con puertas cerradas. Proceder de la siguiente manera:

1. Colocar en todos los rellanos el cartel "Fuera de servicio" y asegurarse de que la instalación no esté en Fuera de Servicio por alarmas preexistentes.
2. Llevar la cabina vacía al rellano inmediatamente inferior al rellano más alto
   12.2.3 Service
   .Comandos
   .Llamada
   seleccionar el rellano y pulsar ENT
   la cabina debe dirigirse al rellano seleccionado
3. Después del cierre de puertas al finalizar el estacionamiento, configurar el parámetro
   12.1.2 Service .
   Modo
   .Funcionamiento
   seleccionar Service
4. Simular la apertura de la cadena de seguridades de puertas extrayendo la conexión J7 de la tarjeta XLB2001.
5. Iniciar el procedimiento de prueba en subida seleccionando el parámetro
   12.3.3 Test
   .UCM (A3)
   movimiento
   y mantener pulsado el botón hasta que se inicie y se detenga la maniobra.
   La instalación parte en subida a velocidad nominal hasta que es detenida por la intervención A3.
   La cabina se detiene y el cuadro de maniobra se pone en alarma 8. ⇧
6. Verificar que la posición de parada sea congruente con la norma aplicada.
7. Restablecer la condición de funcionamiento llamadas:
   . restablecer la conexión J7 en la tarjeta XLB2001.

. restablecer el modo de funcionamiento Llamadas
. resetear la alarma, menú 1.5 Diagnóstico
.Reset alarmas

8. Retirar los carteles "Fuera de servicio" de todas las plantas

6.4 Verificación Monitoreo NGV-A3

Seguir las instrucciones de la válvula para los modos de simulación de fallos y verificar que el cuadro entre en alarma con los códigos

- 32 para alarma genérica
- 33 para falta de arranque en subida
- 34 para falta de arranque en descenso

6.5 Verificación Monitoreo DLV

Se prevén tres modalidades de test:

- Funcionamiento normal, sin simulación de averías
  efectúa inmediatamente el mismo test que se ejecuta regularmente en la cadencia programada, abriendo en secuencia las electroválvulas VMD y DLV.
- Simulación VMD averiada
  En el test se comanda la electroválvula DLV
- Simulación DLV averiada

Ejecución:

1. Llevar la cabina al piso extremo inferior
2. Configurar la modalidad de funcionamiento Service:
   12.1.2 Service .
   Modalidad
   .Funcionamiento
   seleccionar Service
3. Seleccionar en el menú 12.3.2.1 DLV la modalidad deseada
4. Avanzar con la tecla hasta el menú 12.3.2.2 DLV test… y pulsar la tecla ENT para iniciar el test⇩
5. Se activan las electroválvulas según la modalidad seleccionada.
   Si se efectúan dos re-nivelaciones en el rellano se genera alarma con código 38.
6. Al finalizar el test restablecer la modalidad de funcionamiento Llamadas y resetear eventual fallo.

6.6 Verificación Monitoreo 2CH

7 Mantenimiento

7.1 Limpieza

Para eliminar la suciedad de las superficies de la cabina, de las puertas, de las botoneras y en general de las partes a la vista del ascensor, lavar con una esponja suave con agua caliente y jabón neutro, aclarar con agua limpia y pasar la superficie con papel absorbente o un paño suave seco y limpio.

ATENCIÓN
Para la limpieza del ascensor, respetar las siguientes indicaciones:

Pulsadores y superficies de plástico:
limpiar preferiblemente con un paño de algodón y agua caliente. Evitar el uso de cualquier sustancia química. No utilizar en ningún caso productos de limpieza que contengan, ni siquiera en pequeñas cantidades, amoníaco, hidrocarburos, sosa cáustica, ácido clorhídrico, ácido nítrico, ácido acético, alcohol etílico o alcohol metílico.

Superficies de acero o chapa:
Evitar abrasivos de acero al carbono (ej. lana metálica) y materiales que contengan cloruros. En caso de que sea necesario un tratamiento abrasivo, utilizar detergentes líquidos patentados.

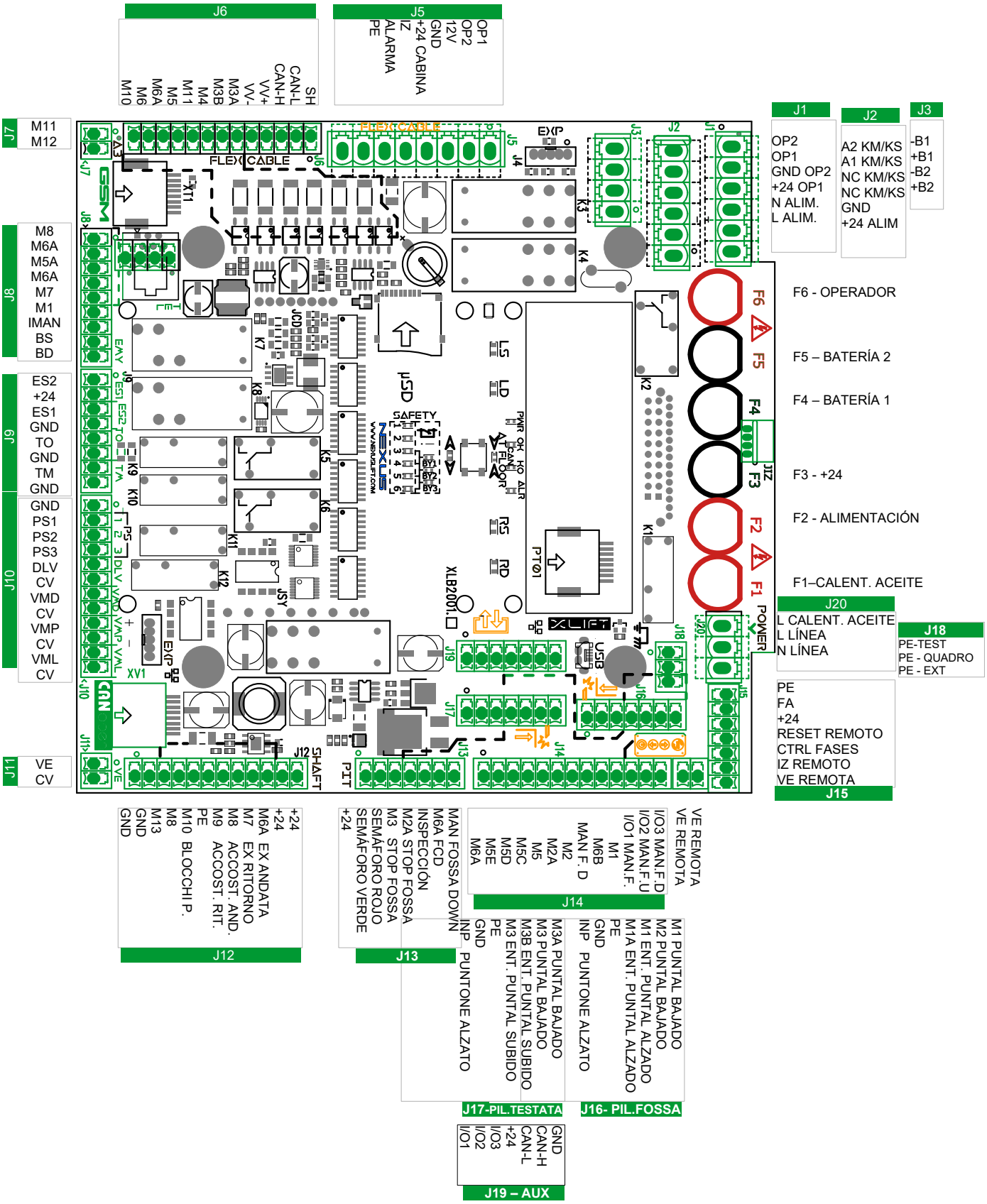
Superficies de laminado plástico o chapa plastificada:
No usar sustancias abrasivas ni rayantes para la limpieza regular (polvo abrasivo, estropajo). No usar detergentes que contengan ácidos fuertes o sales fuertemente ácidas, por ejemplo descalcificantes a base de ácido fórmico y de ácido amino sulfúrico, limpiadores para desagües, ácido clorhídrico, sustancias limpiadoras para plata, detergentes para horno.

7.2 Lista de tarjetas

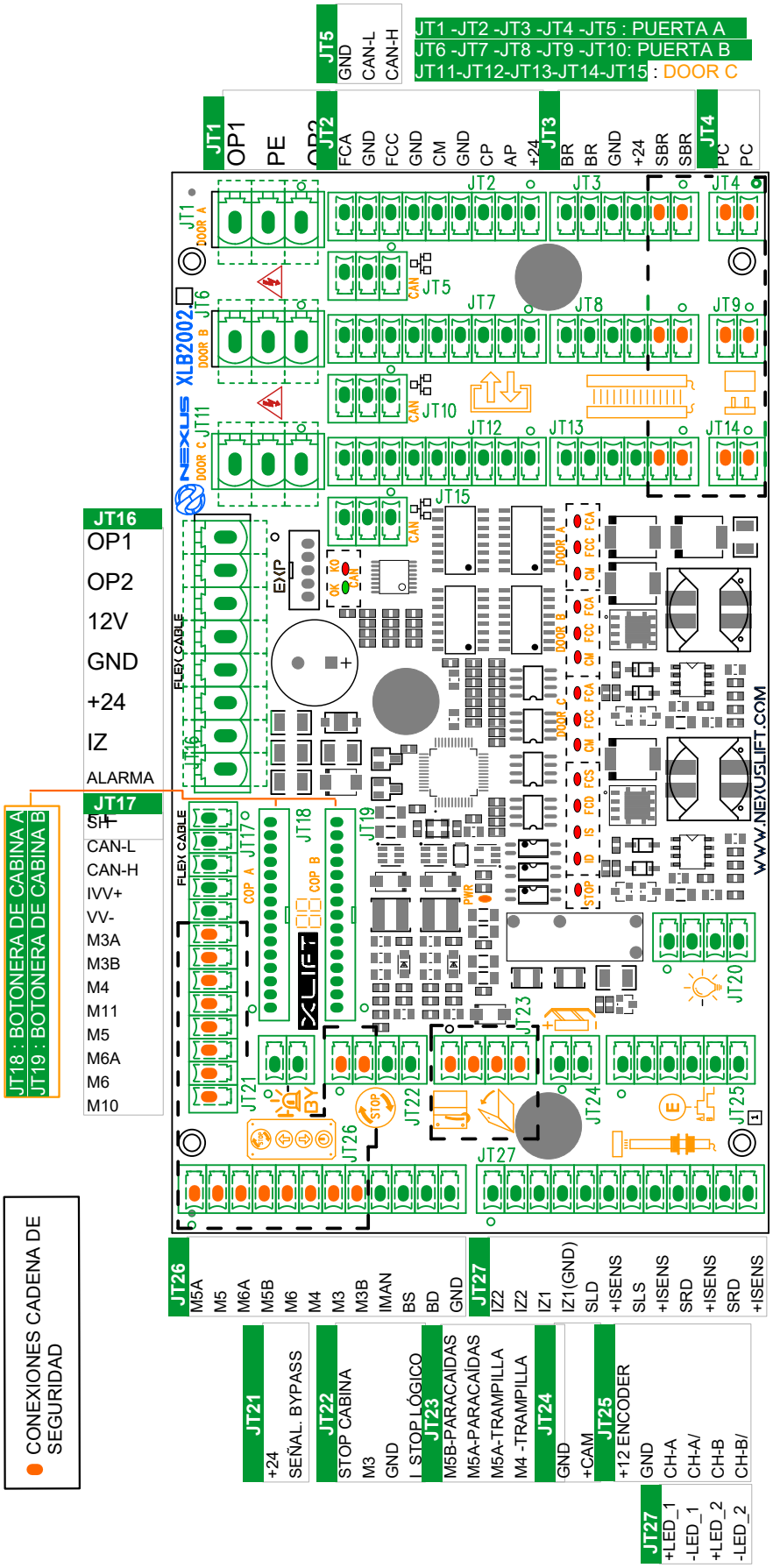
Cód.	***Descripción***
XLB2001	Tarjeta principal cuadro de maniobra, solidaria con XLB20
XLB2002	Tarjeta techo de cabina
XLB2003.0	Derivación de Rellano 1 acceso para primera parada e intermedias, no última
XLB2003.1	Derivación de Rellano 2 accesos para primera parada e intermedias, no última
XLB2003.2	Derivación de Rellano 1 acceso, solo para última parada
XLB2003.3	Derivación de Rellano 2 accesos, solo para última parada
XLB2003.4	Derivación de Rellano 1 acceso, solo para primera parada hueco invertido (cuadro arriba)
XLB2003.5	Derivación de Rellano 2 accesos, solo para primera parada hueco invertido (cuadro arriba)
XLB2004	Display Dintel de Matriz
XLB2005	Botonera de Rellano con Display Matriz
XLB2006	Botonera de Rellano con Display TFT 2,8"
XLB2008.0	Tarjeta NFC emparejada con XLB2005/XLB2006/XLB2016
XLB2008.1	Tarjeta NFC CAN (autónoma) para botonera de rellano, puede gestionar 2 pulsadores + 2 LEDs
XLB2008.1	Botonera de rellano NFC, puede gestionar 2 pulsadores adicionales + 2 LEDs estándar
XLB2009	Tarjeta Cerradura Eléctrica de Rellano

XLB2010	Pulsador Botonera de Rellano inteligente, pulsador y LED Puede gestionar 2 pulsadores adicionales + 2 LEDs estándar
XLB2013	Tarjeta Impulsor Zona
XLB2015	Tarjeta Circuito Seguridad Puertas, solidaria con XLB2001
XLB2016	Tarjeta Botonera de Cabina con Display TFT 7"
XLB2017	Tarjeta Luz de Emergencia Cabina (opción cuando Luz Cabina 230Vac)

7.3 Layout XLB2001



7.4 Layout XLB2002



8 Programación y Diagnóstico

Ver capítulo 4. para Menú 1.Diagnóstico

- 2 - Configuración

```
 GMV - NX_HL01
1 Instalacion
.2 Sala Maquina
.3 Cabeza hueco
.4 Foso
.5 Arranque
.6 Ajuste
.7 Paradas
.8 Puerta Acc.1
.9 Puerta Acc.2
.10 Puerta Acc.3
.11 Maniobra
.12 EN81.70
.13 Hueco
14 TAG NFC
15 EXTRA
```

Lista de Parámetros / Menú del menú Configuración
Desplazar con los botones y para visualizar parámetro

Pulsar ENT para activar submenú

A EXCEPCIÓN DEL MENÚ 14 LOS PARÁMETROS DE ESTE MENÚ PUEDEN SER MODIFICADOS SOLO CON INTERRUPTOR FA BAJADO

```
1 Instalacion
  Elevador Hidr.
```

Selección tipo instalación
Admitido solo Home Lift Idr.

```
.2 Sala Maquina
      MR
```

Selección tipo local de máquinas
MR con local de máquinas
MRL sin local de máquinas
MRL-MC con maquinaria en armario

```
.3 Cabeza hueco
  Normal
```

Selección tipo espacio cabeza de hueco
Normal
Reducido

```
.4 Foso
  Normal
```

Selección tipo espacio foso
Normal
Reducido

```
.5 Arranque
Directo 2Fases
```

Selección tipo motor de bomba
Directo 2 Fases
Directo 3 Fases

```
.6 Ajuste
    3010
```

Selección tipo válvula

Parámetro	Descripción	Parámetro	Descripción
3010	3010	3100-EL2	3100 EL2 (can bus)
3010/S	3010 Soft Stop	3100-EL2/S	3100 EL2 Soft Stop (CANbus)
3010+DLVA3	3010 + DLV A3	3100-EL2+DLVA3	3100 EL2+DLV A3 (can bus)
3010/S+DLVA3	3010 Soft Stop + DLV A3	3100-EL2/S+DLVA3	3100 EL2 Soft Stop+DLVA3 (can bus)
3010-2CH-A3	3100 2CH A3	3100-2CH-A3	3100 2CH A3 (can bus)
3010-2CH/S-A3	3010 2CH A3 Soft Stop	3100-2CH/S-A3	3100 2CH A3 Soft Stop (can bus)
NGV-A3 (CAN)	NGV A3 (can bus)		

```
.7 Paradas
    NN
```

Número de paradas de la instalación: 02...12

.8 Puerta Acc.1 No instalados .9 Puerta Acc.2 No instalados .10 Puerta Acc.3 No instalados	Selección del tipo de puertas para cada acceso: no presentes ningún tipo Autom. con FC automáticas rellano / cabina con finales de carrera Automat. no FC automáticas rellano / cabina sin finales de carrera Semiaut. con FC manuales en rellano / automáticas cabina con finales de carrera Semiaut. no FC manuales en rellano / automáticas cabina sin finales de carrera Manuales manuales en rellano / sin o manuales cabina
.11 Maniobra Llamada manten.	Tipo maniobra gestión llamadas Llam. mantenida Llamada mantenida en cabina / Universal en rellanos Universal(APB) Llamada única rellanos / cabina Colectiva Desc. Colectiva Descenso Colectiva S/D Colectiva Subida / Descenso
.12 EN81.70 NO	Habilitaciones funciones EN81.70: NO / SÍ
.13 Hueco Elevador Hidr.	Selección tipo posicionamiento de hueco: Contactos sin C.V. hueco a contactos sin regleta cambio velocidad Contactos C.V. hueco a contactos con regleta cambio velocidad Encoder hueco con encoder
14 TAG NFC	Gestión TAG NFC, véase apartado dedicado
15 EXTRA	Selección 12 funciones adicionales
.1:0123456789012 0000000000000	1 = habilita función, 0 = deshabilita función Funciones previstas: 0 = Mando Nudging Puertas 1,2 utilizando salidas AP3, CP3

- 3 - Central

3 Central .1 Motor-bomba	Menú ajustes Central Oleodinámica, motor bomba
.1 Soft Stop 0.0s	Tiempo Soft Stop: 0.0 – 2.0s Retardo parada motor-bomba tras desexcitación VMP
.2 T.recorrido 000s	Tiempo máximo admitido para una carrera completa: 000 – 250s
.3 T.nivelar bV 000s	Tiempo máximo admitido para re-nivelación: 000 – 60s
3 Central .2 Valvula	Menú ajustes Central Oleodinámica, Válvula Varía según el tipo de válvula seleccionada

Solo para válvulas 3010

.1 T. paro entre dos maniob:2.0s	Tiempo mínimo de inactividad entre dos maniobras: 1.0 – 5.0s
.2 Num. max. Re-niv.: 25	Número máximo de re-nivelaciones en planta permitidas
.3 Retardo VMP subida:x.xs	Retardo excitación electroválvula VMP en arranque subida: 0.0 – 2.0s
.4 Ent.P.min. -------	Selección entrada presostato alarma presión mínima (opcional) Seleccionar de lista entrada y tipo contacto NA/NC
.5 Ent.P.max. -------	Selección entrada presostato alarma presión máxima (opcional) Seleccionar de lista entrada y tipo contacto NA/NC
.6 Ent.Sobrec. PS1_NO (J10.2)	Selección entrada presostato de Sobrecarga (obligatorio) Seleccionar de lista entrada y tipo contacto NA/NC
.7 Sonda T.Aceit ON/OFF	Selección tipo de sonda monitoreo temperatura aceite: ON/OFF termocontacto NC que interviene a la temp. máx. PTC sonda PTC que mide la temperatura
.8 T.AceiteMax 70°C	Ajuste temperatura máxima Aceite (Alarma 012)
.9 Vel. Insp. Vel. Alta	Selección velocidad maniobra Inspección (activa solo si prevista parte eléctrica) Baja vel. Alta vel.

Solo para válvula NGV

.1 T. paro entre dos maniob:2.0s	Tiempo mínimo de inactividad entre dos maniobras: 1.0 – 5.0s
.2 Num. max. Re-niv.: 25	Número máximo de re-nivelaciones en planta permitidas
.3 Retardo VMP subida:x.xs	Retardo excitación electroválvula VMP en arranque subida: 0.0 – 2.0s

- 4 - Puertas

4 Puertas .1 Puertas 1	Menú de configuración de las puertas de acceso 1
.1 Tpo. Max. cierre: xxs	Operadores con finales de carrera: Tiempo máximo de cierre de puertas Operadores sin finales de carrera: Tiempo estimado de cierre de puertas
.2 Tiempo Max. apertura: xxs	Operadores con final de carrera: Tiempo máximo apertura puertas operadores sin final de carrera: Tiempo presunto apertura puertas

4 Puertas .2 Puertas 2	Menú de configuración de las puertas de acceso 2 (igual que para las puertas 1)
4 Puertas .3 Puertas 3	Menú de configuración de las puertas de acceso 3 (igual que para las puertas 1)
4 Puertas .4 Leva Puerta	Menú ajustes Bloqueo Puertas
.1 Tipo Mecanico	Tipo de Bloqueo: Mecánico Bypass Puertas activo al pasar por los rellanos Eléctrico Activado por Patín Retráctil
.2 Retardo Apert/Cierr:x.xs	Retardo comando apertura puertas tras desexcitación Retardo excitación tras cierre puertas
.3 Retardo Post Arranque:x.xs	Retardo monitoreo seguridades en arranque
4 Puertas .5 Cerrad.Elec.	Menú ajustes Cerraduras Eléctricas Puertas
.1 Modo Temporal	Modo activación: Temporáneo: excitación para estacionamiento (Ocupado) Continuo: hasta nueva carrera
.2 Retardo A-B x.xs	Retardo de excitación lado B respecto al lado A cuando hay dos accesos en la misma planta

- 5 - Hueco

GMV – HL01 5 Hueco	Menú ajustes posicionamiento de hueco Depende de la tipología de control activada en configuración

Hueco con impulsores (con/sin cambio de velocidad)

.1 Retardo stop subida: x.xs	Retardo parada movimiento subida tras lectura impulsor LS Útil para aumentar zona neutra de no re-nivelación en subida
.2 Retardo apertura:x.xs	Retardo apertura puertas desde activación Circuito de Seguridad: 0,1...5s (configurar 0 para apertura en parada)
.3 Tipo Distanc entre plantas	Solo para hueco con bandas magnéticas de cambio de velocidad Menú de configuración de secuencia de lectura de bandas magnéticas de cambio de velocidad (LS/RS antes de LD en subida, LD/RD antes de LS en bajada)
Plantas 01 <> Normal	Selección de distancia entre plantas: 01<>02, 02<>03, … Usar botones y para seleccionar interplanta, ENT para modificar⇩⇧ normal secuencia normal, interplanta > (2*ralentización) corta secuencia invertida, interplanta < (2*ralentización)

Hueco con Encoder

.1 Plantas y bandas magnet	Menú que configura si dos plantas próximas tienen banda magnética de zona de planta en común o separada.

Plantas 01 <> Separadas	Selección de banda de zona entre plantas: 01<>02, 02<>03, … Usar botones y para seleccionar interplanta, ENT para modificar⇩⇧ separadas entreplanta > 350mm común entreplanta < 350mm
.2 Banda bajo RD: x	Número de bandas magnéticas en la zona de ralentización planta extrema inferior (debajo RD)
.3 Parada Subida	Menú ajuste comando parada movimiento Subida en planta
Parada Sub.:NN 00000:+000	NN = Selección planta: 01, … Use botones y para seleccionar planta⇩⇧ ENT para activar modo edición Use botones ESC, y para disminuir / aumentar cota⇩⇧ ENT para confirmar
.3 Parada Bajada	Menú ajuste comando parada movimiento Subida en planta
Parada Baj.:NN 00000:+000	NN = Selección planta: 01, … Use botones y para seleccionar planta⇩⇧ ENT para activar modo edición Use botones ESC, y para disminuir / aumentar cota⇩⇧ ENT para confirmar
.5 Deceleracion Subida	Menú de ajuste del espacio de ralentización Subida relativo a: Velocidad nominal V0, para todas las válvulas Velocidad intermedia V1, solo para válvulas NGV y EL2 Velocidad de instalación e inspección, solo para válvulas NGV y EL2
Subida V0 = xxxxmm	Espacio ralentización V0
Subida V1 = xxxxmm	Espacio ralentización V1
Subida V2 = xxxxmm	Espacio ralentización V2
.6 Deceleracion Bajada	Menú de ajuste del espacio de ralentización en Bajada relativo a: Velocidad nominal V0, para todas las válvulas Velocidad intermedia V1, solo para válvulas NGV y EL2 Velocidad de instalación e inspección, solo para válvulas NGV y EL2
Bajada V0 = xxxxmm	Espacio ralentización V0
Bajada V1 = xxxxmm	Espacio ralentización V1
Bajada V2 = xxxxmm	Espacio ralentización V2
7 Re-nivelacion Subida: xxmm	Distancia desde el umbral del rellano para comando de re-nivelación al rellano en Subida
8 Re-nivelacion Bajada: xxmm	Distancia desde el umbral del rellano para comando de re-nivelación al rellano en Bajada

9 Preapertura puertas: xxmm	Distancia desde el umbral del rellano para comando de re-nivelación al rellano en Bajada
.10 Resolucion Encoder:xxxx	Distancia desde el umbral del rellano para comando de re-nivelación al rellano en Bajada
.11 Cont. y vel. PP:NNNNN V.VVm/s	PP : piso más cercano al conteo actual NNNNN: conteo actual (mm) V.VV : velocidad actual (m/s)

- 6 - Plantas

GMV - HL01 6 Rellanos	Menú ajustes varios plantas
.1 Principal NN	NN = parada correspondiente a la Planta Principal: 01...
.2 Parada	Menú ajustes Planta de Estacionamiento
.1 Planta NN	NN = Planta 01...
.2 Retardo xxxs	Tiempo de espera antes de envío cabina a Planta de Estacionamiento 0...255s
.3 Emerg.Incen.1	Menú ajustes Planta de Estacionamiento
.1 Planta NN	NN = Planta 01...
.2 Parada Puertas abiert	Modo de estacionamiento en el piso de evacuación
.3 Modo reset Manual	Modo de restablecimiento del estado Antiincendios Automático al cerrarse de nuevo el contacto que lo ha activado Manual mediante entrada programada para la función
.4 Entrada --------	Selección de entrada y polaridad para el contacto de activación
.3 Antiincendios	Menú ajustes Planta de Estacionamiento
.1 Planta NN	NN = Planta 01...
.2 Parada Puertas abiert	Modo de estacionamiento en el piso de evacuación
.3 Modo reset Manual	Modo de restablecimiento del estado Antiincendios Automático al cerrarse de nuevo el contacto que lo ha

activado
Manual mediante entrada programada para la función

.4 Entrada

Selección de entrada y polaridad para el contacto de activación

.5 Planta
Emergencia

Menú de configuración de acceso/s al Piso Extremo Inferior en caso de Emergencia eléctrica.

.1 Acceso
xxxx

Configuración de acceso a abrir:
1, 2, 3, 1-2, 1-3, 2-3, 1-2-3

- 7 - Accesos

GMV - HL01
7 Accesos

Menú ajustes Accesos a rellanos, modo estacionamiento puertas y apertura selectiva / simultánea

Accesos planta:N
-1- -2- -3- :S

NN = Selección planta: 01, ...
Use botones y para seleccionar planta⇩⇧
ENT para activar modo edición
Usar pulsadores:
ESC para posicionarse en el campo a modificar,
⇩ e para configurar acceso / modalidad apertura⇧
ENT para confirmar

Símbolos:
--- acceso no existe
[1] [2] [3] acceso n existe y estaciona con puertas abiertas
]1[ ]2[ ]3[acceso n existe y estaciona con puertas cerradas
S apertura puertas selectiva
C apertura puertas simultánea

- 8 - Botoneras Rellano

Las botoneras de rellano y de cabina se configuran en fábrica en función de las características de la instalación.
Utilizar las funciones de este menú solo si:

- se requieren modificaciones respecto a las configuraciones originales, layout
- se sustituya una tarjeta o se cambie el acceso, por lo que es necesario asignar planta y acceso

GMV - HL01
8 Bot. Rellano

Menú configuración botoneras de rellano

8 Bot. Rellano
.1 Adquisicion

Utilizar este menú para asignar planta y acceso (puerta) a una o más botoneras. Esta función puede ejecutarse en modo "Servicio Llamadas" y sin alarmas activas.

Estado
No activa

Estado función:
No Activa función no activa
Activa función activa

Procedimiento Adquisición Botoneras

El elevador debe estar en funcionamiento Servicio Llamadas y sin alarma.
Cuando se activa la maniobra en el menú 8.1 el elevador pasa automáticamente a Maniobra Reservada es decir responde solo a las llamadas de cabina y estaciona con puertas abiertas.

Efectuar llamadas de cabina a las plantas que se desean adquirir y en cada planta ejecutar la siguiente secuencia de operaciones en el pulsador de llamada:

1. pulsador ON hasta que se encienda el LED o al menos 1s si ya está encendido (máx 3s)
2. Pulsador OFF 3s (máx 5s), el LED se apaga al soltar el pulsador
3. pulsador ON hasta que se vuelva a encender el LED
4. Pulsador OFF 3s (máx 5s), el LED se apaga al soltar el pulsador
5. pulsador ON hasta que se vuelva a encender el LED
6. Pulsador OFF 3s (máx 5s), el LED se apaga al soltar el pulsador
   Si se han reconocido 3 secuencias válidas se emite una señal acústica de confirmación.
   La botonera se asigna con planta y puerta actuales
7. de lo contrario continuar las repeticiones ON / OFF (puntos 5,6)

Al terminar volver a No Activa en el menú 8.1, el ascensor vuelve a Servicio Llamadas

Ejecutar después configuración en el menú 8.3

8 Bot. Rellano .2 Layout	Define para cada botonera las funciones realizadas por pulsadores y LEDs El valor estándar es 000
.1 planta NNP LLL	Configuración de layout, donde: NN botonera de rellano NN P puerta del rellano NN LLL código layout (suma de los valores siguientes): 000= estándar (Llamada + Ocupado + Presente) 001= EN81.70 002= segunda entrada para Llave mecánica NO 004= segunda entrada para Llave mecánica NC
8 Bot. Rellano .3 Config	Menú de configuración de botoneras
.3 Config .1 seleccion	Selección de botonera a configurar (NO ACTIVO, siempre se seleccionan todas)
.3 Config .2 Ejecuta	Presionar ENT para iniciar la configuración
.1Config... Estado	Se visualiza uno a uno el resultado de la configuración de las botoneras. Termina siempre con el mensaje ¡Ejecutado! Si no se encuentra una botonera se visualiza el mensaje no encontrado P-D donde: P= Planta D= Puerta

- 9 - Botoneras de cabina

GMV - HL01 9 Bot. Cabina	Menú ajustes botoneras de cabina
9 Bot. Cabina .1 Diseno	Menú configuración layout

.1 Diseno LLL	Configuración de layout, donde: LLL código de layout (suma de los valores siguientes): 000= estándar 001= IN7 utilizado para llave mecánica habilitación llamadas NO 002= IN7 utilizado para llave mecánica habilitación llamadas NC 128= desactiva visualización icono silla de ruedas
9 Bot. Cabina .2 Avanzadas	Menú ajustes avanzados NO utilizado
9 Bot. Cabina .3 Config	Menú configuración Pulsar ENT para iniciar
.3 Config Configuro: 16	Muestra estado y resultado operación
9 Bot. Cabina .4 Datos Placa	Menú gestión datos placa en display cabina
.4 Datos Placa .1 Guardar usuar	Guarda en microSD copia de los datos visualizados actualmente Pulsar ENT para ejecutar
.4 Datos Placa .2 Cargar usuar	Carga desde microSD una copia guardada previamente
.2 Cargar usuar <seleccion >	Seleccionar el archivo a cargar y pulsar ENT para ejecutar
.4 Datos Placa .3 Rest. Fabrica	Carga desde microSD la copia guardada en el ensayo de fábrica Pulsar ENT para ejecutar
.3 Rest. Fabrica <seleccion >	Seleccionar el archivo a cargar y pulsar ENT para ejecutar

El archivo de datos Targa es un archivo de texto creado con editor sin formato, formato txt (tipo Bloc de notas).
Los archivos de usuario se encuentran en la carpeta ...\USR\LiftData\<ID>.txt
El archivo de restauración se encuentra en la carpeta ...\FACT\LiftData*.txt
Ejemplo de archivo:

```
;24PK070161
#1:"5"
#2:"400"
#3:"40424/TORRESSS"
#4:"44444444444444"
#5:"55555555555555"
#6:"66666666666666"
```

donde:
; identifica un comentario
#1...#6 identifican las 6 líneas visualizadas:
1: N. Personas
2: Carga
3: Referencia Instalación
4: primer texto desplazable
5: segundo texto desplazable
6: tercer texto desplazable
Los textos van entre comillas dobles ", un texto vacío debe contener un espacio, " "

El archivo no tiene que incluir necesariamente todas las líneas.

- 10 - Señalizaciones

GMV - HL01 10 Senalizacion	Menú Gestión señalizaciones, síntesis de voz, Luz Cabina
1 Texto Plantas	Menú de configuración del texto de posición visualizado para cada parada
1. Rellano: NN >__<	NN = Selección planta: 01, … .Usar botones y para seleccionar planta⇩⇧ ENT para activar modo edición .Usar botones ESC, y para seleccionar carácter (alinear a la derecha los textos de un solo carácter, ej: >_1<)⇩⇧ . ENT para confirmar
2 Sint. voz	Menú de configuración de mensajes vocales
1 Idioma NNN	Código de idioma de mensajes vocales Actualmente se puede cargar un solo idioma a la vez, configurar 000 o 004
2 Volumen NNN	Configuración de volumen de audio
3 Mens. planta	Selección de los mensajes de audio a asociar a la posición de cabina
1. Rellano: NN xxx	Número de mensaje asociado a cada parada, 01...12 Use botones y para seleccionar planta⇩⇧ ENT para activar modo edición Usar botones ESC, y para seleccionar número⇩⇧ ENT para confirmar
4 Gong xxx 5 Abriendo... 6 Cerrando... 7 Subiendo 8 Bajando 9 Sobrecarga 10 Fuera Serv. 11 Emergencia 12 Incendio	Asociación de mensajes a las funciones Para cada función configurar el código de mensaje deseado Usar botones ESC, y para seleccionar número⇩⇧ ENT para confirmar
3 Luz Cabina	Menú de configuración de intensidad focos 24V luz cabina para tres situaciones diferentes de funcionamiento
.1 En servicio xx	Intensidad en servicio de llamadas 0 = OFF, 10 = MAX
.2 Estacionam. xx	Intensidad al final del estacionamiento 0 = OFF, 10 = MAX
2 Emergencia xx	En emergencia eléctrica 0 = OFF, 10 = MAX

NUMERACIÓN ESTÁNDAR MENSAJES			
001 - 010	Apertura puertas	011 - 020	Cierre de puertas
021 - 030	Dirección subida	031 - 040	Dirección bajada
041 - 050	Sonido de parada en rellano - gong	051 - 060	Sobrecarga
061 - 070	Fuera de servicio	071 - 080	Retorno al rellano en emergencia
081 - 090	-	091 - 100	-
101 - 105	Parada 1	106 - 110	Parada 2
111 - 115	Parada 3	116 - 120	Parada 4
121 - 125	Parada 5	126 - 130	Parada 6
131 - 135	Parada 7	136 - 140	Parada 8
141 - 145	Parada 9	146 - 150	Parada 10
151 - 155	Parada 11	156 - 160	Parada 12
161 - 165	-	166 - 170	-
171 - 175	-	176 - 180	-
181 - 185	-	186 - 190	-

- 11 - Temporizador

GMV - HL01 11 Temporizad.	Menú Gestión señalizaciones, síntesis de voz, Luz Cabina
.1 Tempor. Estacion.: x.xs	Duración del estacionamiento en planta, 0 … 9s
.2 Tempor. Estac.corta:x.xs	Duración del estacionamiento tras intervención Barrera/límite de fuerza, 0 … 2s
.3 Temp.max. Arranque: x.xs	Tiempo máximo de espera inicio movimiento desde cierre puertas, 0 … 9s
.4 Temporizador Reenv. 15': xx'	Tiempo de espera antes del reenvío a planta extrema inferior, 0 … 15' (0 = Reenvío desactivado)
.5 Temporizador Llam.auto.: xxxs	Tiempo de pausa entre las llamadas automáticas a todos los pisos (test), 0 … 255s (0 = función desactivada)
.5 Temporizador Luz cabina: xxxs	Tiempo de espera para apagado Luz Cabina al final del estacionamiento, 0 … 255s (0 = Luz Cabina siempre encendida)

- 12 - Service

Algunos submenús del menú Service requieren que se configure el modo de funcionamiento Service para estar operativos.
Algunos parámetros requieren que se baje el interruptor FA para ser modificados.

GMV - HL01 12 Servicio	Menú gestión funciones especiales
12 Servicio .1 Modalidad	Menú ajustes: Idioma / Modo Funcionamiento / Fecha y Hora

.1 Modalidad .1 Idioma	Menú Idioma
.1 Idioma .1 Configurado	Idioma actualmente en uso Pulsar ENT para cambiarlo
.1 Configurado Italiano	Es posible elegir entre: Italiano English xxxxxx cargada a elección desde microSD
.2 Cargar de uSD	**Menú para cargar tercer idioma desde uSD entre los disponibles** **Operación a efectuar con FA OFF**
.2 Cargar de uSD .1 Codigo: xxx	Introducir las últimas tres cifras del prefijo telefónico internacional
.2 Cargar de uSD .2 ENT inicio	Pulsar ENT para iniciar carga o ESC para cancelar Sigue mensaje resultado operación: ¡error lectura! ¡ejecutado! Err: ningún arch. Err: uSD ausente
.1 Modalidad .2 Funcionamien	Ajuste del modo operativo
.2 Funcionamien Llamadas	Modo operativo: Llamadas Instalación Service
.1 Modalidad .3 Fecha y Hora	Configuración de Fecha y Hora del reloj
.3 Fecha y Hora .1 Fecha	Configuración de Fecha Presione ENT para cambiarla
.1 Ano xx	Introducir: dos últimas cifras del año
.2 Mes xx	Mes
.3 Dia xx	Día
.3 Fecha y Hora .1 Hora	Configuración de Fecha Presione ENT para cambiarla
.1 Hora xx	Introducir: Hora
.2 Minutos xx	Minutos

.3 Segundos xx	Segundos
12 Servicio .2 Comandos	Menú comandos de movimiento operadores / cabina / llamadas
.2 Comandos .1 Puertas	Comandos puertas (operadores) El modo de funcionamiento debe estar configurado en: Service
.1 Puertas .1 Puertas 1	Puerta 1 (A)
.1 Puertas 1 ESC >|< <|>	Comandos puertas ESC tecla ESC sale del menú >|< tecla cierra puertas, mantener pulsada ⇩ <|> tecla abre puertas, mantener pulsada ⇧
.1 Puertas .2 Puertas 2	Puerta 2 (B) (comandos como para Puerta 1)
.1 Puertas .3 Puertas 3	Puerta 3 (C) (mandos como para Puerta 1
.2 Comandos .2 Mandos Up/Dn	Mandos de movimiento de cabina El modo de funcionamiento debe estar configurado en: Service
.2 Mandos Up/Dn ESC UP DN	Mandos de subida/bajada manual ESC tecla ESC sale del menú ABAJO tecla Movimiento bajada, mantener presionada ⇩ ARRIBA tecla Movimiento subida, mantener presionada ⇧
.2 Comandos .3 Llamadas	Mandos de llamadas El modo de funcionamiento debe estar configurado en: Llamadas
.3 Llamada al piso: xxx	Seleccionar planta y puerta con las teclas y ⇩⇧ Pulse ENT para ejecutar la llamada Las llamadas se ejecutan una a una respetando el tiempo de estacionamiento Pulse ESC para salir **NOTA: Este menú puede ejecutarse también cuando se está en los menús 1.3 y 1.10.2.4 pulsando la tecla ENT para entrar y ESC para salir**
12 Servicio .3 Test	Menú Test UCM (A3) y DLV El modo de funcionamiento para el menú Test debe configurarse en: Service
.3 Test .1 UCM (A3)	Test UCM (A3) Cuando se ejecuta este test quitar el conector J7 de la tarjeta XLB2001
.1 UCM (A3) ESC UP DN	Mandos de subida/bajada manual ESC tecla ESC sale del menú ABAJO tecla Movimiento bajada, mantener presionada ⇩ ARRIBA tecla Movimiento subida, mantener presionada ⇧
.3 Test .2 DLV	Test Electroválvula DLV
.2 DLV	Selección modo test: Normal Prueba normal, sin simulación de fallos VMD o DLV

```
.2 DLV
.2 Ejecutar Test
```

Ejecución del test

```
12 Servicio
.4 Lectura Hueco
```

Menú de adquisición de hueco con encoder
El modo de funcionamiento debe ser Service y no deben existir alarmas

```
.4 Lectura Hueco
 ENT -> inicio
```

Pulsar ENT para iniciar la maniobra:

1. si la cabina no se encuentra ya en la planta extrema inferior, desciende hasta que se tengan SIZ Off y SRS Off.
   Si ya se encuentra en la planta extrema inferior, sube hasta SDR Off y retorna
2. Se ejecuta una carrera de subida hasta la planta extrema superior
3. Se ejecuta una carrera de bajada hasta la planta extrema inferior
4. Si no se han detectado errores o alarmas, la maniobra está completa, pulsar ESC y guardar los datos con el menú 13.

Códigos de error relativos a la adquisición que pueden visualizarse en este menú:

01 : más de tres paradas en la franja
02 : número de franjas < 2
03 : parámetro impulsos encoder fuera de rango
04 : ninguna franja entre RD(off) y RS(off) en bajada
06 : N.º de franjas contadas diferente del esperado
08...16 : longitud de tira n°(err-6), tira 2...10
33 : distancia RS inferior a la configuración menú 5.5.1.1 (Subida V0)
34 : distancia RD inferior a la configuración menú 5.6.1.1 (Bajada V0)
97 : distancia RD_off / RS_off < 100mm
98 : sentido de rotación incorrecto
99 : puertas no cerradas/bloqueadas - interrupción durante la carrera

```
12 Servicio
.5 Prog.Entradas
```

Menú de gestión de funciones para entradas programables y columnas de foso / cabeza de hueco

```
.5 Prog.Entradas
.1 Funciones
```

Menú de configuración de entradas con función programable

```
  <entrada>
  <funzione>
```

Desplazar la lista de entradas con las teclas y ⇩⇧
Pulsar ENT y desplazar la lista de funciones con las teclas y .
Pulsar ENT para asignar la función a la entrada seleccionada o ⇩⇧
pulsar ESC para cancelar la acción

Entradas program.
I/O1_NC (J19.1)
I/O1_NO (J19.1)
I/O2_NC (J19.2)
I/O2_NO (J19.2)
I/O3_NO (J19.3)
I/O3_NO (J19.3)
PS1_NC (J10.2)
PS1_NO (J10.2)
PS2_NC (J10.3)
PS2_NO (J10.3)
PS3_NC (J10.4)
PS3_NO (J10.4)
SE2_NC (J19.3)
SE2_NO (J19.3)
SE1_NC (J19.1)
SE1_NO (J19.1)
IN1_NC (J14.11)
IN1_NO (J14.11)

Función	Descripción
----------	Ninguna función asignada a la entrada
P.min NC	Presión mínima instalación
P.min NO	Presión mínima instalación
P.máx. NC	Presión máxima instalación
P.máx. NO	Presión máxima instalación
Sobrecarga NC	Sobrecarga cabina
Sobrecarga NO	Sobrecarga cabina
Antiincendio 1 NC	Activación de maniobra con retorno de cabina a planta #1
Antiincendios 1 NO	Activación de maniobra con retorno de cabina a planta #1
Antiincendios 2 NC	Activación de maniobra con retorno de cabina a planta #2
Antiincendios 2 NO	Activación de maniobra con retorno de cabina a planta #2
Genérico NC	Parada inmediata con error 057(2)
Genérico NO	Parada inmediata con error 057(2)
Habilit. Ext. NC	Habilitación aceptación llamadas externas
Habilit.Ext.NO	Habilitación aceptación llamadas externas

IN2_NC (J14.12)
IN2_NO (J14.12)
IN3_NC (J14.13)
IN3_NO (J14.13)

MON-2CH_1 NC	Monitoreo 2CH 1
MON-2CH_1 NO	Monitoreo 2CH 1
MON-2CH_2 NC	Monitoreo 2CH 1
MON-2CH_2 NO	Monitoreo 2CH 1
Adq. en Foso NC	Agua en Foso
Agua Foso NO	Agua en Foso
Habilit. Int.NC	Habilitación aceptación llamadas internas
Habilit. Int.NO	Habilitación aceptación llamadas internas
Fuera Serv.1 NC	Fuera de servicio en rellano al finalizar llamadas internas
Fuera Serv.1 NO	Fuera de servicio en rellano al finalizar llamadas internas
Sísmico Prim. NC	Sensor sísmico onda primaria
Sísmico Prim. NO	Sensor sísmico onda primaria
Sísmico Sec. NC	Sensor sísmico onda secundaria
Sísmico Sec. NO	Sensor sísmico onda secundaria
Sismico Habil. NC	Sensor sísmico habilitación ascensor
Sísmico Habil.NO	Sensor sísmico habilitación ascensor

`.5 Prog.Entradas`
`.2 Pol. Puntales`

Menú de configuración de polaridad de entradas de los topes mecánicos de foso y cabeza de hueco (pilares o puntales)

`.2 Pol. Puntales`
`NO`

NO contacto normalmente abierto con parada activada
NC contacto normalmente cerrado con parada activada

`12 Servicio`
`.6 Progr.Salidas`

Menú configuración salidas programables Cuadro y Techo cabina

`.6 Progr.Salidas`
`.1 Senal LE`

Menú configuración polaridad mando Luz Emergencia cuando Luz Cabina a 230Vac

`.1 Senal LE`
`NO`

NO contacto normalmente abierto
NC contacto normalmente cerrado

`.6 Progr.Salidas`
`.2 Cuadro`

Menú configuración salidas programables Cuadro

`<salida>`
`<funzione>`

Desplazar lista salidas con teclas y ⇩⇧
Pulsar ENT y desplazar lista funciones con teclas y . Pulsar ENT para asignar función a salida seleccionada o ⇩⇧
pulsar ESC para cancelar la acción

Salidas Programables
I/O1 (J19.1)
I/O2 (J19.2)
I/O3 (J19.3)
OUT AC (J20.3)

Función	Descripción
----------	Ninguna función asignada a la entrada
01: Luz Cabina	Luz Cabina NC (relé externo)
02: En Servicio	Ascensor en Servicio
03: Filtro Alarm.	Filtro Alarma
04: Patín Retr.	Electropatín
05: Ventilación	Ventilación cabina
06: Calef. aceite	Calefacción aceite
07: Alarma	Repetición entrada Alarma
08: Reset SPT	Reset dispositivo biestable Llave Emergencia Puertas
09: Alarma AI	Repetición Alarma enviada por marcador

.6 Progr.Salidas
.3 Techo

Menú configuración salidas programables Cuadro

<salida>
<funzione>

Desplazar lista salidas con teclas y ⇩⇧
Pulsar ENT y desplazarse por la lista de funciones con las teclas y . Pulsar ENT para asignar la función a la salida seleccionada o ⇩⇧
pulsar ESC para cancelar la acción

Salidas Programables
OUT-04 (JT24)

Función	Descripción
----------	Ninguna función asignada a la entrada
01: Luz Cabina	Luz Cabina NC (relé externo)
02: En Servicio	Ascensor en Servicio
03: Filtro Alarm.	Filtro Alarma
04: Patín Retr.	Electropatín
05: Ventilación	Ventilación cabina
06: Calef. aceite	Calefacción aceite
07: Alarma	Repetición entrada Alarma
08: Reset SPT	Mando reset biestables SPT (0,5/20s)

12 Servicio
.7 Params uSD

Menú gestión parámetros en microSD

.7 Params uSD
.1 Guardar usuar

Guardar copia de los parámetros actuales
Pulsar ENT para iniciar guardado

.1 Guardar usuar

Sigue mensaje resultado operación:
¡error escritura!
¡ejecutado!
Err: uSD ausente

.7 Params uSD
.2 Cargar usuar

Selección y carga de copia de parámetros guardados anteriormente
Operación a efectuar con FA OFF

.2 Cargar usuar

Si en la microSD hay archivos en la carpeta USR usar las teclas y para seleccionar,
ENT para iniciar
ESC para cancelar⇩⇧
Sigue mensaje resultado operación:
¡error lectura!
¡ejecutado!
Err: uSD ausente

.7 Params uSD
.3 Rest. Fabrica

Selección y carga de copia de los parámetros de fábrica
Operación a efectuar con FA OFF

.3 Rest. Fabrica

Si en la microSD hay archivos en la carpeta FACT usar las teclas y para seleccionar,
ENT para iniciar
ESC para cancelar⇩⇧
Sigue mensaje resultado operación:
¡error lectura!
¡ejecutado!
Err: uSD ausente
Verificar y, en su caso, cambiar el modo de funcionamiento; de fábrica está normalmente configurado en Instalación

12 Servicio
.8 Actual.Softw.

Menú actualización software tarjeta XLB2001
Operación a efectuar con FA OFF

.8 Actual.Softw.
.1 seleccion

Pulsar ENT para seleccionar archivo, ESC para anular

.3 Rest. Fabrica

Si en la microSD hay archivos en la carpeta fw_upg usar las teclas ▲ y ▼ para seleccionar,

ENT para iniciar actualización
ESC para anular⇩⇧
Sigue mensaje resultado operación:
¡error lectura!
actualización en curso, la tarjeta se reinicia al terminar (aprox. 20s)
Err: uSD ausente

12 Servicio
.10 PIN

Menú modificar PIN para utilizar PT01 en modificación, valor de fábrica 0000 (siempre permitido)

.10 PIN
.1 Fijar PIN

Pulsar ENT para modificar valor actual, ESC para anular

.1 Fijar PIN
xxxx

Usar las teclas ▲ y ▼ ESC para establecer el valor
pulsar ENT para confirmar y salir⇩⇧

.10 PIN
.2 Guardar PIN

Pulsar ENT para guardar, requiere confirmación, ESC para cancelar

.2 Guardar PIN
ESC=NO ENT=SI

Pulsar:
ENT para guardar de forma permanente
ESC para cancelar

ATENCIÓN: no se puede poner a cero si se olvida, es necesario sustituir XLB2001

12 Servicio
.11 Contadores

Menú gestión contadores

.11 Contadores
.1 Reinicio

Menú para poner a cero cada contador individualmente

.1 Reinicio

.1 ArranquesSUB
.2 ArranquesBAJ
.3 NivelacionSUB
.4 NivelacionBAJ
.5 Emergencia
.6 Mantenimiento

Usar las teclas y ESC para seleccionar el contador a poner a cero y
pulsar ENT para confirmar, se solicitará confirmación de puesta a cero ⇩⇧

.1 Reiniciar?
ESC=NO ENT=SI

ENT para confirmar puesta a cero
ESC para cancelar

.11 Contadores
.2 Mantenimiento

Menú gestión contador Mantenimiento Programado (Avería 030)

.1 Configuradas
00000

Ajuste del número de recorridos / 10, al alcanzarse el cual el ascensor pasa a fuera de servicio en la planta con código de Avería 030.
Usar las teclas y ESC para ajustar nuevo valor y ENT para confirmar (valor 0000 = función desactivada)⇩⇧

.2 Restantes
xxxx

Visualiza el número de recorridos restantes / 10

12 Servicio
.12 Temp.Cuadro

Menú Ajuste Umbral Alarma Temperatura Cuadro (Avería 013)

.1 Umbral Alarma: 50°C	Usar las teclas y ESC para ajustar valor⇩⇧ Valor 00°C desactiva la alarma
12 Servicio .13 Calent.Aceit	Menú comandos de movimiento operadores / cabina / llamadas
.13 Calent.Aceit OFF	Modo gestión salida programable Calentamiento Aceite: OFF: siempre apagada ON: siempre encendida, la conmutación ON/OFF está en la termoresistencia PTC: salida controlada por la Sonda de Temperatura Aceite se activa para Temp. < 16°C, se desactiva para Temp. > 24°C Requiere Sonda Temperatura en lugar de Termocontacto

9 Identificación de problemas de conexión CAN

Nexus CAN

Nexus utiliza interfaz CAN con protocolo CANopen DS417 (https://www.can-cia.org) con propias extensiones al protocolo LSS para el mapeo automático de sus dispositivos.

9.1 Líneas CAN

La tarjeta XLB2001 gestiona dos líneas CAN distintas y separadas:

- CAN1: Techo cabina / COP
- CAN2: Dispositivos en rellanos

Ambas líneas están apantalladas y terminadas con resistencia de 120Ω por un lado en la tarjeta XLB2001 y por el otro lado en la tarjeta XLB2002 (CAN1) y en la XLB2003 (CAN2) más alejada (última o primera parada según la posición del cuadro de maniobra).

9.2 Led

LED CANopen: los LED visualizan el estado de la conexión desde el punto de vista del dispositivo, según especificación CiA DS303.3.

Algunas tarjetas tienen LED verde (RUN) y rojo (ERROR) diferenciados, otras solo un LED (STATUS).

Los LED CAN en la tarjeta XLB2001 muestran el estado de ambas líneas con prioridad a la línea CAN1.

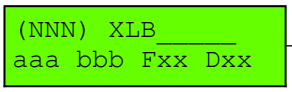
9.2.1 Situaciones típicas

VERDE	*ROJO*	*Estado*
ON	OFF	Bus OK, Funcionamiento normal
ON	2 FLASH	Bus OK, un dispositivo previamente conectado no está transmitiendo heartbeat
2 FLASH	OFF	Bus OK, esperando comunicación
OFF	ON	Bus KO, problema hardware en bus
BLINK	BLINK	Bus OK, protocolo LSS activo en el dispositivo

9.3 Diagnóstico CAN en PT01

El menú 1.13 muestra el diagnóstico CAN:

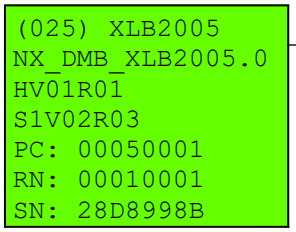
13 estado CAN	Menú diagnóstico líneas CAN
.1 CAN1 1 ACTIVO	El estado puede ser: • 0 INACTIVAS: línea CAN no activa (ej: ascensor en Instalación) • 1 ACTIVE: línea CAN activa con funcionamiento correcto. • 2 PASSIVE: Línea CAN activa sin dispositivos conectados • 3 WARNING: Alerta, señales CAN_H y/o CAN_L comprometidas • 4 BUSOFF: Bus no terminado (120Ohm) y/o interrupción CAN_h / CAN_L o interrumpido o en cortocircuito
.2 CAN2 1 ACTIVO	El estado puede ser: • 0 INACTIVAS: línea CAN no activa (ej: ascensor en Instalación) • 1 ACTIVE: línea CAN activa con funcionamiento correcto. • 2 PASSIVE: Línea CAN activa sin dispositivos conectados • 3 WARNING: Alerta, señales CAN_H y/o CAN_L comprometidas • 4 BUSOFF: Bus no terminado (120Ohm) y/o interrupción CAN_h / CAN_L o interrumpido o en cortocircuito
.3 Dispositivos	Menú Visualización dispositivos CAN detectados y estado conexión



NNN dirección de nodo

XLB____ cód. tarjeta
aaa número veces pérdida heart beat desde encendido (interrupciones temporales)
bbb estado conexión
000 = mapeada previamente pero no conectada
065 = OK
129 = mapeada al encendido pero no conectada actualmente
Fxx N. Planta asignada (si pertinente)
Dxx N. Puerta asignada (si pertinente)

Pulsando ENT es posible ver la información detallada del nodo:



Como arriba: Dirección Nodo y Nombre Tarjeta
Nombre lógico dispositivo
Versión Hardware
Versión Software
Product Code
Revision Number
Serial Number

9.4 Resolución de problemas CAN

Cuando durante la puesta en servicio de la instalación se detectan problemas de comunicación CAN es necesario realizar un análisis cuidadoso de la situación para evitar llegar a conclusiones a menudo erróneas que hacen perder tiempo.
Considerar que las funciones de los menús 8 y 9 son ejecutables sólo si la respectiva línea CAN funciona correctamente y no ayudan en la resolución de problemas hardware.

9.4.1 CAN1

9.4.1.1 Error 200 / 201

Tarjeta XLB2002:

Si en el diagnóstico PT01 el estado de CAN1 no está de forma estable en ACTIVE o si está en PASSIVE o BUS OFF, significa que la conexión no es correcta.

1. Desconectar COP en XLB2002, si XLB2002 se vuelve operativa efectuar análisis en XLB2016 y conexión con XLB2002, en caso contrario
2. Verificar que la tarjeta XLB2002 esté alimentada:
    1. LED amarillo (PWR) apagado:
    verificar alimentación 24V en flex XLB2002
        1. si presente desconectar todas las conexiones excepto flex, si LED amarillo apagado posible tarjeta averiada
3. LED CAN XLB2002
    1. Verde BLINK o Rojo ON:
    Verificar conexión cable flex:
        1. Desconectar alimentación principal
        2. medir resistencia CAN_H – CAN_L en cable flexible lado XLB2001: debe ser aproximadamente 60 Ohm
            1. si se miden 120 Ohm => interrupción flex
            2. si se miden 0 Ohm => flex en cortocircuito

Tarjeta XLB2016

1. Verificar que la tarjeta esté alimentada:
    1. led amarillo (PWR) apagado:
    verificar cable conexión con XLB2002
2. Led CAN XLB2016
    1. Verde INTERMITENTE o Rojo ON:
    Verificar cable de conexión

9.4.2 CAN2

La línea CAN2 tiene un número de conexiones variable en función del número de paradas y se extiende desde la tarjeta XLB2001 hasta la XLB2003 más lejana.
Para el diagnóstico considerar el menú de diagnóstico 1.13.2 y el/los LED en los dispositivos de las botoneras
Las señales y las alimentaciones utilizadas por CAN2 están disponibles en el conector J19:

- J19.4: +24V
- J19.5: CAN_L
- J19.6: CAN_H
- J19.7: 0V

Caso 1: Una botonera de rellano no funciona

Si las demás botoneras funcionan con normalidad:

1. verificar el estado del/los LED de comunicación de la botonera defectuosa:
   - Verde ON, Rojo OFF (ON si solo un LED)
     conexión CAN OK => verificar configuración botonera
   - todos apagados:
     verificar cable de XLB2003 al dispositivo, (alimentación)
   - Verde ON, Rojo 2 x Flash o Verde 2 x Flash, Rojo OFF:
     verificar cable de XLB2003 al dispositivo (conexiones CAN)

Caso 2: Todas las botoneras de rellano no funcionan

Es necesario determinar si el problema está causado por una botonera con el cable relativo que bloquea la línea CAN2 o la línea CAN2 está comprometida en las conexiones XLB2001 ↔ XLB2003.
Verificar LED CAN en las botoneras:

- apagados en XLB2010 y XLB2005:
  - verificar alimentación 24V hueco en XLB2001 y que llegue a todas las tarjetas XLB2003.
- encendidos:
  - verificar que todos los cables RJ45 estén bien insertados comenzando por la tarjeta XLB2001
  - desconectar todas las botoneras de rellano de las respectivas tarjetas XLB2003 y conectarlas una a la vez.
    Si se identifica una o más botoneras defectuosas verificar el relativo cable de conexión con XLB2003
- ver siguiente

9.4.2.1 Test línea CAN2

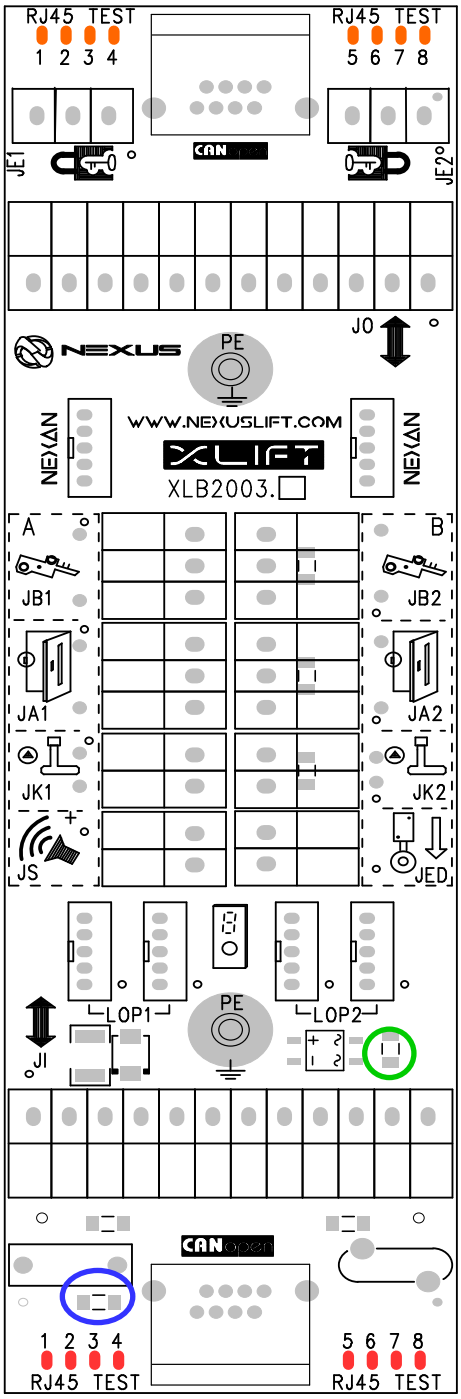
Si el problema persiste, verificar el estado de la línea CAN2 principal, desde XLB2001 a todas las XLB2003:

1. Desconectar alimentación principal
2. Todos los cables RJ45 deben estar insertados.
   Medir resistencia CAN_H – CAN_L en XLB2001.J19.5/6, debe ser 60 Ohm
   - si se miden 120 Ohm significa que la línea está abierta, es necesario comprobar que todas las conexiones del cable RJ45 desde XLB2001 a todas las XLB2003 estén bien insertadas y no bajo esfuerzo.
   - Si se miden valores próximos a 0 Ohm significa que CAN_H y CAN_L están en cortocircuito en cualquier derivación o dispositivo, utilizar el mismo procedimiento siguiente para 0V y 24V.
   - si se miden otros valores verificar que CAN_H y CAN_L no estén en cortocircuito con alimentación 0V o 24V.
     Efectuar la medida entre XLB2001.J19.5/6 con XLB2001.J19.7 (0V) y con

XLB2001.J19.4 (24V)
Si se detecta un cortocircuito:

1. extraer el cable RJ45 de la tarjeta XLB2001 y verificar que el cortocircuito desaparezca, en caso contrario tarjeta XLB2001 defectuosa
2. insertar cable RJ45 en XLB2001 y extraer cable RJ45 de salida de la primera XLB2003
    1. repetir test cortocircuito
        - si es negativo proseguir con la XLB2003 sucesiva
        - si es positivo desconectar cable botonera/s de la XLB2003 y repetir test
            - si es positivo => el cortocircuito está en la XLB2003, verificar y eventualmente sustituir
            - si es negativo => verificar cable XLB2003 – botonera y dispositivo en la botonera

10 Identificación problemas conexiones Derivaciones Rellanos

1 CAN_H 2 CAN_L 3 485_A (no usado) 4 Cerradura 1		5 Cerradura 2 6 485_B (no usado) 7 SPK_IN (desde superior) 8 JS.2 (Sirena)
120 Ohm CAN solo en tarjetas XLB2003.2-3-4-5 (última tarjeta)		Puente Llaves Emergencia 0 Ohm solo en tarjetas XLB2003.2-3-4-5 (última tarjeta)
1 CAN_H 2 CAN_L 3 485_A (no usado) 4 Cerradura 1		5 Cerradura 2 6 485_B (no usado) 7 SPK_OUT (a inferior) 8 JS.2 (Sirena)

10.1 Test Llave Emergencia SPK – Conectores JK

La señal es un 0 Volt que nace de la tarjeta más alejada del cuadro (XLB2003.2-3-4-5) y atraviesa todas las tarjetas interconectadas mediante el cable RJ45.

10.1.1 Búsqueda de fallo

Con cuadro apagado.

#	Test	Anomalías / Solución
1	En la tarjeta más alejada del Cuadro (XLB2003.2-3-4-5): Verificar continuidad entre SPK_IN y PE o 0V	Si ausente verificar que todos los conectores JI y JO de las tarjetas estén bien insertados Controlar que esté montado puente
2	Verificar continuidad entre SPK_OUT y PE	Si ausente controlar llave/s JK y cableado/s de ese rellano
3	Pasar a la tarjeta XLB2003 subyacente. Verificar continuidad entre SPK_IN y PE	Si ausente controlar que cable RJ45 esté bien insertado
4	Verificar continuidad entre SPK_OUT y PE	Si ausente controlar llave/s JK y cableado/s de ese rellano
5	Repetir los puntos 3 y 4 hasta llegar a la tarjeta más cercana al Cuadro.	Si OK controlar cable RJ45 que llega al Cuadro, que esté bien insertado en ambos lados

10.2 Test Sirena

10.2.1 La sirena no suena

10.2.2

#	Test	Anomalías / Solución
1	Verificar que al pulsar el pulsador de Alarma en cabina se encienda el icono Campana en los displays de cabina y rellano	Si no, Verificar: 1. Pulsador Alarma – tarjeta XLB2016 2. Conexión XLB2016 (Cabina) – XLB2002 (Techo) Entre JT16.X y JT16.Y se deben leer 24V cuando se pulsa el pulsador 3. Repetir medida en el Cuadro para verificar cable flexible. Entre J5.X y J5.Y se deben leer 24V cuando se presiona pulsador
2	Verificar que la sirena no esté averiada	Verificar presencia 24V entre JS.1 y PE. Con sirena conectada a su conector JS en la misma tarjeta efectuar un cortocircuito entre el test point Sirena y PE
3	Conectar la sirena a la tarjeta XLB2003 más cercana al Cuadro y presionar pulsador Alarma	No suena: verificar cable RJ45 hacia el Cuadro en ambos lados Suena: repetir el test en la tarjeta XLB2003 planta superior hasta la planta deseada verificando el cable RJ45 que conecta con la tarjeta inferior en ambos lados

11 Tag NFC

Las etiquetas NFC sustituyen las llaves de contacto tradicionales con una modalidad sin contacto. Además, amplían las posibles aplicaciones.

Para su utilización es necesario un lector RFID que se coloca en el interior de las botoneras de rellano y/o de cabina de forma completamente transparente.

11.1 Modalidades previstas

Al igual que con las llaves mecánicas, se prevén las siguientes modalidades de activación:

- Monoestable, comparable a la llave de una posición / una extracción
- Biestable, comparable a la llave con dos posiciones / dos extracciones.
- Mono y Biestable, posibles ambas modalidades

11.2 Activación

Aproximando un Tag a la botonera en el área del lector se encienden cuatro LED azules para indicar la lectura.
Manteniendo el Tag durante unos 2s se activa la modalidad monoestable, durante más de 5s se activa/desactiva la modalidad biestable.

Si el código de identificación del Tag (ID) es reconocido entre los registrados en la aplicación y válido para la botonera específica, se señala el reconocimiento con:

- en botoneras de rellano:
  - LED verde intermitente: activación monoestable
  - LED verde fijo: activación biestable
  - LED rojo fijo: desactivado
- en botonera de cabina:
  - candado verde intermitente: activación monoestable
  - candado verde fijo: activación biestable
  - candado rojo fijo: desactivado

11.3 Funciones Previstas

Actualmente están previstas las siguientes funciones:

#	Descripción
01	Habilitación llamada/s cabina A todas las plantas o solo algunas
02	Habilitación llamada/s planta/s A todas las plantas o solo algunas
03	Maniobra Reservada
04	Fuera servicio
05	Llamada de planta sin pulsador

En general, por modo monoestable se entiende que la función permanece válida hasta que se complete la acción solicitada.
Ej.: la función 01 habilita las llamadas internas y permanece activa hasta que se alcanza la planta reservada y se abren las puertas.
Al encender el cuadro y en estado de fuera de servicio, se anulan todas las funciones activas en modo monoestable.

11.4 Asociación Tag / Función

A cada Tag es posible asociar una o más funciones y discriminar la planta/puerta de reconocimiento y/o acción.

Por ejemplo, el mismo Tag puede utilizarse para habilitar la llamada a planta cuando se lee en la botonera de rellano y habilitar una llamada específica de cabina cuando se lee en la botonera de cabina.

Se prevén dos modalidades de configuración:

- ***Modo Simple***
  para asociaciones elementales
- ***Modo Avanzado***
  para asociaciones complejas

11.4.1 Códigos de Asociaciones en 'Modo Simple', función 01:Habilitación llamadas cabina

100	Habilita / Deshabilita todos los pisos puerta 1-2-3
101	Habilita / Deshabilita todos los pisos puerta 1
102	Habilita / Deshabilita todos los pisos puerta 2
103	Habilita / Deshabilita todos los pisos puerta 3
104	Habilita / Deshabilita todos los pisos puertas 1-2
105	Habilita / Deshabilita todos los pisos puertas 1-3
106	Activar / Desactivar todos los rellanos puertas 2-3
110	Activar / Desactivar solo rellano 1 puertas 1-2-3
111	Activar / Desactivar solo rellano 1 puerta 1
112	Activar / Desactivar solo rellano 1 puerta 2
113	Activar / Desactivar solo rellano 1 puerta 3
114	Activar / Desactivar solo rellano 1 puertas 1-2
115	Activar / Desactivar solo rellano 1 puertas 1-3
116	Activar / Desactivar solo rellano 1 puertas 2-3
120	Activar / Desactivar solo planta 2 puerta 1-2-3
121	Activar / Desactivar solo planta 2 puerta 1
122	Activar / Desactivar solo planta 2 puerta 2
123	Activar / Desactivar solo planta 2 puerta 3
124	Activar / Desactivar solo planta 2 puertas 1-2
125	Activar / Desactivar solo planta 2 puertas 1-3
126	Activar / Desactivar solo planta 2 puertas 2-3

....

180	Habilita / Deshabilita solo planta 8 puerta 1-2-3
181	Habilita / Deshabilita solo planta 8 puerta 1
182	Habilita / Deshabilita solo planta 8 puerta 2
183	Habilita / Deshabilita solo planta 8 puerta 3
184	Habilita / Deshabilita solo planta 8 puertas 1-2
185	Habilita / Deshabilita solo planta 8 puertas 1-3
186	Habilita / Deshabilita solo planta 8 puertas 2-3

Códigos Asociaciones en 'Modo Simple', función 02: Habilitación llamadas plantas

1.1.1 Códigos de Asociaciones en 'Modo Simple', función 03: Maniobra Reservada

200	Habilitar / Deshabilitar todos los pisos puertas 1-2-3
201	Habilita / Deshabilita todos los pisos puerta 1
202	Habilita / Deshabilita todos los pisos puerta 2
203	Habilita / Deshabilita todos los pisos puerta 3
210	Activar / Desactivar solo rellano 1 puertas 1-2-3
211	Activar / Desactivar solo rellano 1 puerta 1
212	Activar / Desactivar solo rellano 1 puerta 2
213	Activar / Desactivar solo rellano 1 puerta 3

220	Activar / Desactivar solo planta 2 puerta 1-2-3
221	Activar / Desactivar solo planta 2 puerta 1
222	Activar / Desactivar solo planta 2 puerta 2
223	Activar / Desactivar solo planta 2 puerta 3

...

280	Habilita / Deshabilita solo planta 8 puerta 1-2-3
281	Habilita / Deshabilita solo planta 8 puerta 1
282	Habilita / Deshabilita solo planta 8 puerta 2
283	Habilita / Deshabilita solo planta 8 puerta 3

11.4.2 Códigos de Asociaciones en 'Modo Simple', función 04: Fuera de servicio

300	Maniobra Reservada

11.4.3 Códigos de Asociaciones en 'Modo Simple', función 05: Llamada a piso

400	Fuera servicio

11.4.4 Códigos de Asociaciones en 'Modo Simple', función 05: Llamada a piso

500	tbd

1.2 Procedura

Si es necesario, actualizar software en tarjeta XLB2001.

1. Borrar tabla existente para eliminar eventuales memorizaciones previas, menú 2.14.3.3
   Todas las configuraciones memorizadas serán borradas
   Hacerlo solo la primera vez o cuando se quiera realmente borrar la tabla.
2. Adquirir nuevos TAG:
   a. Seleccionar menú 2.14.1 Nuevo
      Seleccionar 2.14.1.1 Lectura Tag
      Seleccionar 2.14.1.1.1 Iniciar lectura
      leer en la botonera todos los TAG (máx. 5) que deban realizar la misma acción.
   b. Después de haber leído todos los TAG para la misma función
      pulsar ESC 1 sola vez para terminar la lectura y proceder con la configuración.
   c. Pulsar para pasar al menú 2.14.1. 2. Configurar y pulsar ENT⇩
   d. elegir 1 Modo simple, ENT
   e. configurar función deseada, ⇩
   f. configurar modo (monoestable / biestable / mono-biestable), ⇩
   g. añadir configuración
      pulsar ENT para añadir
   h. `pulsar ESC varias veces para cerrar lectura/configuración y volver al menú`
      `.14 TAG NFC`
3. Guardar Tabla con menú 2.14.3.1

Si se deben agregar nuevos TAG repetir los puntos 2 y 3.

12 Nuevos TAG

```
  GMV - NX_HL01
1 Instalacion
.2 Sala Maquina
.3 Cabeza hueco
.4 Foso
.5 Arranque
.6 Ajuste
.7 Paradas
.8 Puerta Acc.1
.9 Puerta Acc.2
.10 Puerta Acc.3
.11 Maniobra
.12 EN81.70
.13 Hueco
14 TAG NFC
```

Lista de Parámetros / Menú del menú Configuración
Desplazar con los botones y para visualizar parámetro ⇩⇧
Pulsar ENT para activar submenú

NOTA:
A EXCEPCIÓN DEL MENÚ 14 TAG NFC,
LOS PARÁMETROS DE ESTE MENÚ PUEDEN SER
MODIFICADOS SOLO CON INTERRUPTOR FA BAJADO

```
14 TAG NFC
.1 Nuevo
.2 Modificar
.3 Tabla TAG
```

Nuevas asociaciones
Modificaciones a asociaciones existentes
Gestión Tabla

12.1 Modificaciones de TAG / asociaciones memorizadas

```
14 TAG NFC
.1 Nuevo
```

Menú nuevas asociaciones

```
.1 Nuevo
.1 Lectura TAG
.2 ID Manual
```

Nuevas asociaciones

.1 lectura TAG mediante botonera
.2 inserción Manual TAG ID (lectura TAG efectuada con otro dispositivo)

```
.1 Lectura TAG
.1 Inic.Lectura
```

Nuevas asociaciones

Seleccionar para iniciar la adquisición de TAG mediante botonera (máx. 5 TAG por vez)

```
.1 Inic.Lectura
.1 ESC => Parar
01 >nnnnnnnn<
02 >nnnnnnnn<
03 >nnnnnnnn<
04 >nnnnnnnn<
05 >nnnnnnnn<
```

Acercar los TAG a la botonera y mantener durante algunos segundos.
Se visualiza el código
Pulsar ESC (1 vez) para finalizar la lectura de TAG en la botonera

Se visualizan los TAG ID leídos
las lecturas dobles se descartan automáticamente.

Se recomienda anotar los códigos TAG ID para eventuales modificaciones

.1 Lectura TAG .2 Configurar .1 Modo simple .2 Modo avanzado	Modalidad inserción asociaciones para todos los TAG (1...5) leídos 1. Modo Simple 2. Modo Avanzado

Modo Simple:

.1 Funcion nnn	Introducir código función (ver tabla) que se aplicará a todos los TAG recién leídos
.2 Modo 0:monoestable 1:biestable 2:mono/biestable	Modalidad acción TAG que se aplicará a todos los TAG recién leídos
.3 Anadir? ESC=NO ENT=SI	Confirmar introducción de asociación en Tabla TAG pulsar ENT para añadir

Si los TAG recién leídos y configurados deben realizar varias funciones, no salir del menú, pulsar para volver a .1 Función e introducir nueva función asociada.

EJ: Los mismos TAG utilizados para habilitar llamada de rellano cuando se leen en botonera de rellano y para habilitar llamada en cabina cuando se leen en botonera de cabina.

12.2 Menú 14.3 Tabla TAG

14 TAG NFC .2 Modificar	Menú Modificaciones
.2 Modificar .1 Modo simple .2 Modo avanzado	Modalidad modificación asociaciones TAG en tabla con selección TAG Modo Simple Modo Avanzado (no implementado)

Modo Simple

Tag_nn:xxxxxxxx Fun:fff - Mod:m	Visualización TAG en tabla y relativa Función y Modo configurados Desplazar con flechas ARRIBA / ABAJO para localizar TAG Pulsar ENT para modificar

Modificar

.1 Eliminar? NO SI	Pulsar ENT para seleccionar acción
.2 Funcion nnn	Pulsar ENT para modificar (ver tabla)

.3 Modo 0:biestable 1:biestable 2:mono/biestable	Pulsar ENT para modificar modo
.4 Aplicar ESC=NO ENT=SI	Confirmar introducción asociación en Tabla TAG ENT para modificar ESC para cancelar

12.3 Menú 14.3 Tabla TAG

14 TAG NFC .3 Tabla TAG	Operaciones en Tabla
.3 Tabla TAG .1 Guardar .2 Cargar de uSD .3 Limpiar	Operaciones en Tabla
.3 Tabla TAG .1 Guardar	Guardar la tabla en memoria interna y en microSD

Nota:
La tabla se guarda en la microSD en la ruta nx\nx_hl01\xlb2001\usr\liftdata\ en un archivo con nombre TAG_NFC.txt
El archivo se puede modificar si es necesario con un editor (como el Bloc de notas de Windows).

.3 Tabla TAG .2 Cargar de uSD	Carga la Tabla desde la microSD y la guarda en la memoria interna
.3 Tabla TAG .3 Limpiar	Borra la Tabla entera de la memoria interna
.1 Reiniciar? ESN=NO ENT=SI	Confirma borrado